

ATOM-X RETRACTABLE TYPE FALL ARRESTER

Parts # 10210; 10211; 10212; 10213; 10214; 10215;
10216; 10217; 10217-D; 10218; 10219;
10220; 10221; 10222; 10223



Instruction Manual



18	Brugsanvisning	Dansk
25	Gebrauchsanleitung	Deutsch
32	Manuel d'instructions	Français
39	Manuale di istruzioni	Italiano
46	Bruksanvisning	Svenska

✗ Do not throw instructions away.

⚠ Read and understand instructions before using this equipment.

EU Declaration of Conformity

The manufacturer:

Checkmate Lifting & Safety Ltd. t/a Guardian Fall

New Road, Sheerness,

Kent, ME12 1PZ,

United Kingdom

declares under its sole responsibility that the range of PPE described hereafter:

ATOM-X

Retractable Type Fall Arrester

10210, 10211, 10212, 10213, 10214, 10215

is in conformity with the provisions of Regulation (EU) 2016/425 and with the European harmonised standard(s) EN 360:2002 and is identical to the PPE which is the subject of EU Type Examination (Module B) under certificate number 0598/PPE/22/2486:

Issued by:

SGS Fimko Oy (0598)

Takomotie 8,

FI-00380, Helsinki

Finland

and is subject to the conformity assessment procedure to type (Module D) of the Regulation under surveillance of Notified Body:

SGS Fimko Oy (0598)

Takomotie 8,

FI-00380, Helsinki

Finland

Signed for and on behalf of: Checkmate Lifting & Safety Limited.

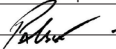
Name: Peter Upcott

Place: Sheerness, Kent

Position: Interim Compliance Manager

Date: 8 March 2022

Signature:

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Peter Upcott", written over a horizontal line.

UK Declaration of Conformity

The manufacturer:

Checkmate Lifting & Safety Ltd. t/a Guardian Fall

New Road, Sheerness,

Kent, ME12 1PZ,

United Kingdom

declares under its sole responsibility that the range of PPE described hereafter:

ATOM-X

Retractable Type Fall Arrester

10210, 10211, 10212, 10213, 10214, 10215

is in conformity with the provisions of Regulation 2016/425 on personal protective equipment as brought into UK law as amended and with the UK designated standard(s) EN360:2002 is identical to the PPE which is the subject of EU Type Examination (Module B) under certificate number 0120/PPE/220210:

Issued by:

SGS United Kingdom Limited (0120)

Rossmore Business Park

Ellesmere Port,

South Wirral,

Cheshire, CH65 3EN

United Kingdom

and is subject to the conformity assessment procedure to type (Module D) of the Regulation under surveillance of Notified Body:

SGS United Kingdom Limited (0120)

Rossmore Business Park

Ellesmere Port,

South Wirral,

Cheshire, CH65 3EN

United Kingdom

Signed for and on behalf of: Checkmate Lifting & Safety Limited.

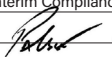
Name: Peter Upcott

Place: Sheerness, Kent

Position: Interim Compliance Manager

Date: 9 March 2022

Signature:

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Peter Upcott", written over a horizontal line.

EU Declaration of Conformity

The manufacturer:

Checkmate Lifting & Safety Ltd. t/a Guardian Fall

New Road, Sheerness,

Kent, ME12 1PZ,

United Kingdom

declares under its sole responsibility that the range of PPE described hereafter:

ATOM-XTREME

Retractable Type Fall Arrester

10216, 10217, 10218, 10219

is in conformity with the provisions of Regulation (EU) 2016/425 and with the European harmonised standard(s) EN 360:2002 and is identical to the PPE which is the subject of EU Type Examination (Module B) under certificate number 0598/PPE/22/2486:

Issued by:

SGS Fimko Oy (0598)

Takomotie 8,

FI-00380, Helsinki

Finland

and is subject to the conformity assessment procedure to type (Module D) of the Regulation under surveillance of Notified Body:

SGS Fimko Oy (0598)

Takomotie 8,

FI-00380, Helsinki

Finland

Signed for and on behalf of: Checkmate Lifting & Safety Limited.

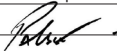
Name: Peter Upcott

Place: Sheerness, Kent

Position: Interim Compliance Manager

Date: 8 March 2022

Signature:



UK Declaration of Conformity

The manufacturer:

Checkmate Lifting & Safety Ltd. t/a Guardian Fall

New Road, Sheerness,

Kent, ME12 1PZ,

United Kingdom

declares under its sole responsibility that the range of PPE described hereafter:

ATOM-XTREME

Retractable Type Fall Arrestor

10216, 10217, 10218, 10219

is in conformity with the provisions of Regulation 2016/425 on personal protective equipment as brought into UK law as amended and with the UK designated standard(s) EN360:2002 is identical to the PPE which is the subject of EU Type Examination (Module B) under certificate number 0120/PPE/220210:

Issued by:

SGS United Kingdom Limited (0120)

Rossmore Business Park

Ellesmere Port,

South Wirral,

Cheshire, CH65 3EN

United Kingdom

and is subject to the conformity assessment procedure to type (Module D) of the Regulation under surveillance of Notified Body:

SGS United Kingdom Limited (0120)

Rossmore Business Park

Ellesmere Port,

South Wirral,

Cheshire, CH65 3EN

United Kingdom

Signed for and on behalf of: Checkmate Lifting & Safety Limited.

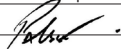
Name: Peter Upcott

Place: Sheerness, Kent

Position: Interim Compliance Manager

Date: 9 March 2022

Signature:



EU Declaration of Conformity

The manufacturer:

Checkmate Lifting & Safety Ltd. t/a Guardian Fall

New Road, Sheerness,

Kent, ME12 1PZ,

United Kingdom

declares under its sole responsibility that the range of PPE described hereafter:

ATOM-X²

Retractable Type Fall Arrester

10220, 10221, 10222, 10223

is in conformity with the provisions of Regulation (EU) 2016/425 and with the European harmonised standard(s) EN 360:2002 and is identical to the PPE which is the subject of EU Type Examination (Module B) under certificate number 0598/PPE/22/2486:

Issued by:

SGS Fimko Oy (0598),

Takomotie 8,

FI-00380, Helsinki

Finland

and is subject to the conformity assessment procedure to type (Module D) of the Regulation under surveillance of Notified Body:

SGS Fimko Oy (0598),

Takomotie 8,

FI-00380, Helsinki

Finland

Signed for and on behalf of: Checkmate Lifting & Safety Limited.

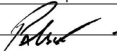
Name: Peter Upcott

Place: Sheerness, Kent

Position: Interim Compliance Manager

Date: 8 March 2022

Signature:



UK Declaration of Conformity

The manufacturer:

Checkmate Lifting & Safety Ltd. t/a Guardian Fall

New Road, Sheerness,

Kent, ME12 1PZ,

United Kingdom

declares under its sole responsibility that the range of PPE described hereafter:

ATOM-X²

Retractable Type Fall Arrester

10220, 10221, 10222, 10223

is in conformity with the provisions of Regulation 2016/425 on personal protective equipment as brought into UK law as amended and with the UK designated standard(s) EN360:2002 is identical to the PPE which is the subject of EU Type Examination (Module B) under certificate number 0120/PPE/220210:

Issued by:

SGS United Kingdom Limited (0120)

Rossmore Business Park

Ellesmere Port,

South Wirral,

Cheshire, CH65 3EN

United Kingdom

and is subject to the conformity assessment procedure to type (Module D) of the Regulation under surveillance of Notified Body:

SGS United Kingdom Limited (0120)

Rossmore Business Park

Ellesmere Port,

South Wirral,

Cheshire, CH65 3EN

United Kingdom

Signed for and on behalf of: Checkmate Lifting & Safety Limited.

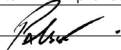
Name: Peter Upcott

Place: Sheerness, Kent

Position: Interim Compliance Manager

Date: 9 March 2022

Signature:



Product Specific Applications

ATOM-X & ATOM-XTREME



May be used to support a MAXIMUM 1 in a Personal Fall Arrest System (PFAS) for use in Fall Arrest applications and will reduce fall arrest forces to no greater than 6kN. No free fall is permitted.

D-ring: Dorsal (rear), Sternal (chest)

ATOM-X²



May be used to support a MAXIMUM 1 in a Personal Fall Arrest System (PFAS) for use in Fall Arrest applications and will reduce fall arrest forces to no greater than 6kN.

Applicable Safety Standards

Meets or exceeds:

- **EN360:2002**

Competent Person Definition

The job site safety supervisor, referred to in this manual as the Competent Person (CP), must be a highly trained and experienced person who is assigned by the employer to be responsible for all elements of the fall safety program; this includes, but is not limited to, program regulation, management, and application. The CP must be proficient in identifying existing and predictable fall hazards, and must have the authority to stop work to eliminate hazards or otherwise promote safe and compliant work practices.

For All Product Applications

ATOM-X & ATOM-XTREME

- **Maximum User weight (including all clothing, tools, and equipment) is 150kg.**

ATOM-X²

- **Maximum User weight (including all clothing, tools, and equipment) is 136kg. (FF0-FF2*)**

***See Diagram A on page 17**

- **Anchorage point in PFAS must be rated to withstand minimum 12kN load and be EN 795:2012 or 1997+A1:2000 approved.**

The job site Competent Person (CP) must ensure that there are sufficiently strong and accessible anchorage points in the working environment. Anchorages should be overhead when possible and the area beneath and around them should be clear of obstruction and sharp edges. Always attach to an anchorage that is as close to the point of work and as high above head as possible without restricting free movement. The user should be aware at all times of which attachment points to use; if not immediately obvious they must seek confirmation from the CP. Always ensure that the means of attachment to the anchorage is secure before beginning work.

Specifications and Materials

ATOM-X



ATOM-XTREME



ATOM-X²



**ATOM-XTREME
TIE-BACK**



Maximum Arresting Force

6 kN

Materials

PC/ABS, aluminium alloy, carbon steel, nylon, PTFE and webbing made with HMPE.

Part #	Length	Description
10210	1.8m	ATOM-X Web RTFA with Aluminium Snap Hook
10211	1.8m	ATOM-X Web RTFA with Aluminium Scaffold Hook
10212	1.8m	ATOM-X Web RTFA with Aluminium Snap Hook
10213	1.8m	ATOM-X Web RTFA with Aluminium Scaffold Hook
10214	1.8m	Dual ATOM-X Web RTFA with Aluminium Snap Hook
10215	1.8m	Dual ATOM-X Web RTFA with Aluminium Scaffold Hook
10216	1.8m	ATOM XTREME Web RTFA with Aluminium Snap Hook
10217	1.8m	ATOM XTREME Web RTFA with Aluminium Scaffold Hook
10217-D	1.8m	Dual ATOM XTREME Web RTFA with Aluminium Scaffold Hook
10218	1.8m	ATOM XTREME Tie-Back Web RTFA with Steel Tie-Back Hook
10219	1.8m	ATOM XTREME Tie-Back Dual Web RTFA with Steel Tie-Back Hook
10220	1.8m	ATOM-X ² Web RTFA with Aluminium Snap Hook
10221	1.8m	ATOM-X ² Web RTFA with Aluminium Scaffold Hook
10222	1.8m	Dual ATOM-X ² Web RTFA with Aluminium Snap Hook
10223	1.8m	Dual ATOM-X ² Web RTFA with Aluminium Scaffold Hook

Compatibility

When making connections with RTFA, eliminate all possibility of roll-out. Roll-out occurs when interference between a hook and the attachment point causes the hook gate to unintentionally open and release. All connections must be selected and deemed compatible with this RTFA. All connectors must be EN362:2004 approved.

See Diagram B on page 18.

This RTFA is recommended for use with the following products:

- **Anchorage** EN795:2012 or 1997+A1:2000 compliant systems.

The ATOM-X (excluding ATOM-XTREME and ATOM-X²) has been assessed for compatibility with the following temporary horizontal lifelines:

- Checkmate Webbing HLL #14663; 14665
- Checkmate Retractable HLL #14664

⚠ WARNING! ATOM-XTREME & ATOM-X² are not to be used when anchored to any Class C or D anchor devices, unless written verification has been obtained from Checkmate.

- **Harness** EN361:2002 compliant harnesses.

⚠ WARNING! If the user weighs between 100-150kg (ATOM-X and ATOM-XTREME) or 100-136kg (ATOM-X²), ensure all PPE equipment in the PFAS for use in fall arrest, restraint or work positioning is rated to the increased maximum user weight up to 150kg (ATOM-X and ATOM-XTREME) or 136kg (ATOM-X²) for the applicable standards as listed above.

Please contact Checkmate with any questions regarding product compatibility.

Maintenance, Cleaning, and Storage

Maintenance and cleaning after use is important for maintaining the safety and longevity of equipment. Remove all dirt, corrosives, and contaminants from equipment before and after each use. Textiles must only be cleaned with plain water (not exceeding 50°C), or if plain water is not sufficient, with mild soap/water solution and left to dry naturally out of direct sunlight and away from direct heat sources. Never store when equipment is wet. Never clean equipment with corrosive substances. When not in use or during transport, store equipment where it will not be affected by heat, light, excessive moisture, chemicals, or other degrading elements.

Limitations

Fall Clearance: There must be sufficient clearance below the work surface to arrest a fall before the user strikes the ground or an obstruction. When calculating fall clearance, account for a MINIMUM 1m safety factor, deceleration distance, user height, length of lanyard, harness stretch, free fall, swing fall, and all other applicable factors. A Competent Person must check all components of PFAS to calculate fall clearance required.

See Diagram A on page 17.

Swing Falls: Prior to installation or use, eliminate or minimise all swing fall hazards. Swing falls occur when the anchor is not directly above the location where a fall occurs. Always work as close to in line with the anchor point as possible. Swing falls significantly increase the likelihood of serious injury or death in the event of a fall. Swing fall must be included in fall clearance calculations.

Safety Information

⚠ WARNING! Failure to understand and comply with safety regulations may result in serious injury or death. Regulations included herein are not all-inclusive, are for reference only, and are not intended to replace a CP's judgment or knowledge of federal or state standards.

⚠ CAUTION! Understand the definitions of those who work near, or who may be exposed to, fall hazards.

⚠ WARNING! Use of equipment in unintended applications may result in serious injury or death. Maximum 1 attachment per connection point.

Do not alter or misuse equipment.

Workplace conditions, including, but not limited to, corrosive chemicals, electrical shock, sharp objects or edges, machinery, flame/high heat, abrasive or uneven surfaces, UV exposure, and severe or prolonged weather conditions, must be assessed by a Competent Person (CP) before fall protection equipment is selected. The presence of any/all of these conditions may have negative effects on product performance or service lifetime.

The analysis of the workplace must anticipate where workers will be performing their duties, the routes they will take to reach their work, and the potential and existing fall hazards they may be exposed to. Fall protection equipment must be chosen by a CP. Selections must account for all potential hazardous workplace conditions. All fall protection equipment should be purchased new and in an unused condition.

Fall protection systems must be selected, installed, and inspected under the supervision of a CP, and used in a compliant manner. The system must be designed in a manner compliant with all local safety regulations. Forces applied to anchors must be calculated by a CP.

Harnesses and connectors selected must be compliant with manufacturer's instructions, and must be of compatible size and configuration. Snap hooks, karabiners, and other connectors must be selected and applied in a compatible fashion. All risk of disengagement must be eliminated. All snap hooks and karabiners must be self-locking and self-closing, and must never be connected to each other.

See Diagram B on page 18

A pre-planned rescue procedure in the case of a fall is required. The rescue plan must be project-specific. The rescue plan must allow for employees to rescue themselves, or provide an alternative means for their prompt rescue to minimise post fall suspension time. Store rescue equipment in an easily accessible and clearly marked area.

Training of Authorised Persons (APs) to correctly erect, disassemble, inspect, maintain, store, and use equipment must be provided by a CP. Training must include the ability to recognise fall hazards, minimise the likelihood of fall hazards, and the correct use of personal fall arrest systems.

NEVER use fall protection equipment of any kind to hang, lift, support, or hoist tools or equipment, unless explicitly certified for such use.

Equipment subjected to forces of fall arrest must immediately be removed from use.

Age, fitness, and health conditions can seriously affect the worker should a fall occur. Consult a doctor if there is any reason to doubt a user's ability to safely withstand fall arrest forces or perform set-up of equipment. Pregnant women and minors MUST NOT use this equipment.

Physical harm may still occur even if fall safety equipment functions correctly. Sustained post-fall suspension may result in serious injury or death. Use trauma relief straps to reduce the effects of suspension trauma.

Installation and Use

- ▲ WARNING!** RTFA MUST NEVER be used in Leading Edge (LE) applications. ALWAYS avoid lifeline contact with sharp or abrasive edges and surfaces, both during use and in event of a fall.
- Never work outside of a 45° cone beneath the device (22.5° either side of vertical), if a fall were to occur the device would lock and the user would swing like a pendulum and may sustain injury from this hazard.
 - Ensure that the hook of the RTFA is secure in the harness D-ring and the gate of the hook is locked. The line between the user and the RTFA must be taught at all times.
 - Never run or jump whilst attached to the unit, walking at a steady pace will ensure that the device does not sense a fall.
 - Ensure the lifeline is free to extend and retract from the device, and that the brake engages with a sharp jerk, before use.
 - For Dual Kits, assemble and use RTFA according to instruction sheet provided with Dual RTFA Bracket.

If using dual RTFA, ensure 100% tie-off at all times; ALWAYS attach disengaged hook to a compatible anchor point prior to unhooking engaged hook.

- If using RTFA with scaffold hook, RTFA housing must always be attached at harness D-ring. Scaffold hook must ONLY be connected to structural rebar, or other structural anchor (such as angle iron or concrete form) deemed compatible with RTFA by CP.

ATOM-X² Only!

- ▲ WARNING!** Never install ATOM-X² below foot level. Never work above the level of the foot level anchorage working surface.

■ Step 1

All components of the personal fall arrest system must be selected and deemed compatible with RTFA by a CP.

■ Step 2

Ensure area where work is to be performed is free of all hazards, including, but not limited to, debris, rot, rust, sharp or abrasive edges and surfaces, and hazardous materials.

■ Step 3

Anchor point must be located above harness D-ring at a sufficient height to prevent freefall (excluding ATOM-X²).

RTFA may be used either with the housing attached to the anchor point or to the harness dorsal D-ring.

Standard Overhead Use

■ Step 4a

To use RTFA with housing at anchor point, attach to anchor point with provided karabiner, or equivalent EN362:2004 compliant connector, and attach lifeline connector to applicable harness D-ring.

Inverted Use

■ Step 4b

To use RTFA with housing at harness, attach the swivelling connector point to the dorsal D-ring via the provided karabiner, dual RTFA bracket or equivalent EN362:2004 compliant connector, then attach lifeline connector to suitable anchorage point.

ATOM-X² Only!

- Anchor point may be located between head and foot level, although it is recommended the anchorage be located above harness D-ring.



ATOM-XTREME TIE-BACK Only!

The tie-back section protects against falls from height when a conventional anchorage does not exist, creating its own anchorage connector by choking the tie-back section around an anchorage structure.

Minimum structural diameter is 12 mm.

The size/shape of the structure must not allow gate of tie-back hood to be side-loaded.

Step 1

- Wrap ATOM-XTREME Tie-Back webbing around selected structural anchor. Ensure no free fall exists, as determined by CP.

**Step 2**

- Attach tie-back hook to webbing **BELOW** stopper ring. Never attached tie-back hook to or above stopper ring.

**Step 3**

- Attach ATOM-XTREME Tie-Back housing to harness dorsal D-ring with compatible karabiner. For dual leg unit, attach by passing bracket locking bar through dual RTFA connector or web loop (if compatible) immediately beneath harness dorsal D-ring as shown. Ensure bracket is fully closed and locked prior to use

Labels

Legend

1

2

ATOM-X



ATOM-XTREME



Read and understand user information manual before use.



Always ensure sufficient fall clearance exists. Calculate fall clearance per instructions.



Only connect device to fall arrest rated harness connection point.



Anchor point must be above harness D-ring at sufficient height to prevent freefall. Do not work above anchor point.



Prior to use, pull line sharply to ensure device locks properly.



Never attempt to modify or repair RTFA.



Not to be used for leading edge applications.



Maximum user weight.



Prior to use, inspect the entire RTFA in accordance with product instructions.



3

PEELAB-210 REV B
RECOMMENDED
INSTALLATION



Ensure gate is fully locked and encapsulating lanyard webbing prior to use, ALWAYS check tie back hook is encapsulating the correct webbing. See full instructions in user manual.

WARNING

This lanyard and hook are specifically designed to be used in a "choking" format. This format must NOT be attempted on a lanyard not specifically designed for this format. If in doubt always refer to the manufacturers instructions. Failure to follow correct operating procedures can result in serious injury or death. This label must not be removed under any circumstances.

RECOMMENDED INSTALLATION

Ensure gate is fully locked and encapsulating lanyard webbing prior to use. Always check tie-back hook is encapsulating the correct webbing. See full instructions in manual.

WARNING

This lanyard and hook are specifically designed to be used in a "choking" format. This format must not be attempted on a lanyard not specifically designed for this format. If in doubt always refer to the manufacturers instructions. Failure to follow correct operating procedures can result in serious injury or death. This label must not be removed under any circumstances.

ATOM-X²

4



Legend

4



Read and understand user information manual before use.



Always ensure sufficient fall clearance exists. Calculate fall clearance per instructions.



Only connect device to fall arrest rated harness connection point.



Anchor point may be located between head and foot level, although it is recommended the anchorage be located above harness D-ring.



Prior to use, pull line sharply to ensure device locks properly.



Never attempt to modify or repair RTFA.



Not to be used for leading edge applications.



Maximum user weight.

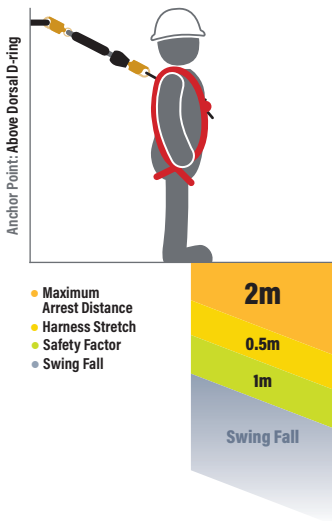


Prior to use, inspect the entire RTFA in accordance with product instructions.

Diagram A

(ATOM-X & ATOM-XTREME)

Fall clearance calculation example shown below are based on a standing worker falling directly in-line with anchor point.



⚠ WARNING! Eliminate Swing Fall whenever possible! If swing fall exists, always account for additional fall clearance. Example above shows deployment distance for EN360 rated RTFA.

(ATOM-X² Only)

Fall clearance calculation example shown below are based on a standing worker falling directly in-line with anchor point.

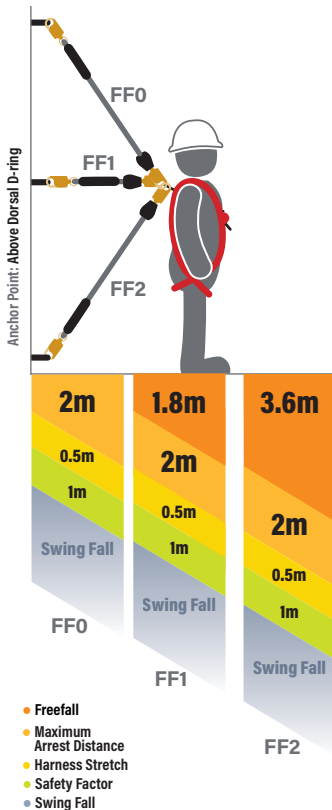
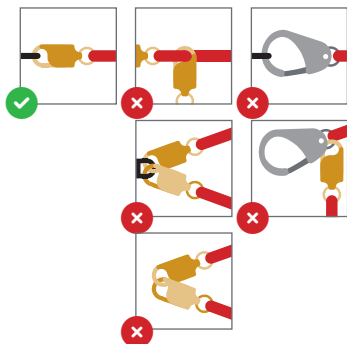


Diagram B - Connections



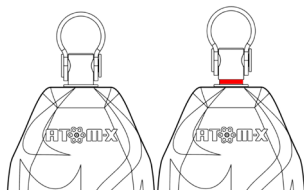
Lifespan

Checkmate products consisting entirely of non-textile components do not have a fixed lifespan. Checkmate products that consist of textile components of any kind have a maximum lifespan of 10 years from the date of manufacture. Maximum product lifespan is not guaranteed, and is subject to the proper use, storage, maintenance, and inspection conditions as detailed in the applicable product instruction manual. Products exposed to hazardous environments, including, but not limited to, demolition, steel construction, high heat, UV radiation, chemicals, or high salinity may have a reduced lifespan. Product suitability for use can only be determined by pre-use inspections, scheduled maintenance, thorough inspection conducted by a Competent Person (CP), and other conditions as specified by the risk assessment and the product instruction manual.

Quality

All Checkmate products are manufactured under **ISO 9001:2015** and to the highest standards.

Diagram C - Load Indicator Swivel



Inspection

Prior to EACH use, inspect the equipment and connection points for signs of deficiencies, including, but not limited to, corrosion, deformation, pits, burrs, rough surfaces, sharp edges, cracking, rust, paint build-up, excessive heating, alteration, broken stitching, fraying, missing or illegible labels, and additionally all check points in the pre-use inspection criteria.

IMMEDIATELY remove equipment from service if defects or damage are found, or if exposed to forces of fall arrest. Ensure that applicable work area is free of all damage, including, but not limited to, debris, rot, rust, decay, cracking, and hazardous materials.

See Inspection Log on page 20

Workplace conditions, including, but not limited to, flame/high heat, corrosive chemicals, electrical shock, sharp objects or edges, machinery, abrasive or uneven surfaces, UV exposure, and severe or prolonged weather conditions, must be assessed by a CP before fall protection equipment is selected. The presence of any/all of these conditions may have negative effects on product performance or service lifetime. Always inspect the entirety of the product.

Thorough Inspection:

Thorough inspection must be conducted and recorded at least every 12 months or every 3 months if used in offshore or corrosive environments. A thorough inspection of Checkmate RTFAs requires the removal of equipment housing, therefore thorough inspection may only be carried out by the manufacturer or manufacturer approved agent, this inspection may involve disassembly and repair. In addition, local regulations in regard to inspection must be followed. CP to inspect and initial. Separate inspection logs must be used for each individual piece of equipment. All inspection records must be made visible and available to all users at all times. If equipment

fails thorough inspection, it must be immediately removed from service and discarded or repaired. During inspection, consider all applications and hazards the equipment has been subjected to. Ensure that device certification is current before use, this device must only be repaired by a competent person authorised by the manufacturer.

The ATOM RTFA does not require disassembly to conduct thorough inspection, only a pre-use inspection/function check before each use and an inspection by a competent person other than the user at least every 12 months or every 3 months if used in offshore or corrosive environments.

Pre-use Inspection:

Device: Housing and housing connection point must be intact and shows no signs of deficiencies such as those listed previously. Ensure all housing screws are present.

Lifeline: Inspect the entire length of lifeline for cuts abrasions and wear marks. Ensure that the lifeline is free from cuts, abrasion, excessive heating/soiling, wear marks, broken stitching, fraying, bird-caging, and wear point reinforcement (if applicable) is present.

Connection Points: Check that all connectors automatically close and lock securely. All connectors must be free from deficiencies such as those listed previously. Check the fall indicator on the connector (if fitted) has not been deployed.

Function Test: Pull line sharply to engage brakes and ensure device locks before each and every use. Pull out line to ensure that it pays out and retracts smoothly and completely.

Labelling: Ensure product labelling is present and entirely legible. Ensure product age has not exceeded the stated lifespan.

ATOM-X-BLOK MED AUTOMATISK TILBAGETRÆKNING AF LINE

Del-NR. 10210; 10211; 10212; 10213; 10214;
10215; 10216; 10217; 10217-D; 10218; 10219;
10220; 10221; 10222; 10223

Brugsanvisning

✗ **Gem anvisningerne.**

⚠ **Læs anvisningerne, og vær sikker på, at du har forstået dem, før du tager udstyret i brug.**

Produktspecifikke anvendelser

ATOM-X & ATOM-XTREME



Kan bruges til at understøtte MAKSIMUM 1 person, som er fastgjort til et personligt faldsikringssystem (PFAS) ved brug i faldsikringssystemer og vil reducere faldsikringskræfterne til ikke mere end 6kN. Frit fald er aldrig tilladt.

D-ring: Dorsal (bag), sternal (bryst)

ATOM-X²



Kan bruges til at understøtte MAKSIMUM 1 person, som er fastgjort til et personligt faldsikringssystem (PFAS) ved brug i faldsikringssystemer og vil reducere faldsikringskræfterne til ikke mere end 6kN.

Risikoerklæring

Enheden er designet til at beskytte mod fald fra højden og reducere de maksimale kræfter, der genereres ved at fald under 6 kN, når den anvendes i henhold til denne vejledning.

Gældende sikkerhedsstandarder

Opfylder eller overgår:

■ EN360:2002

Definition af kompetent person

Den sikkerhedsansvarlige på arbejdsstedet, der i denne brugsanvisning betegnes som den kompetente person (KP), skal have gennemgået en grundig uddannelse og have stor erfaring, og skal være udpeget af arbejdsgiveren som ansvarlig for alle elementer af faldsikkerhedsprogrammet. Dette omfatter, men er ikke begrænset til, programmets regler, styring og anvendelse. KP skal have høj kompetence i identifikation af eksisterende og forudsigelige faldrisici og skal have beføjelser til at stoppe arbejdet, så risici kan elimineres, og til på anden måde at fremme sikre arbejdsprocedurer, som er i overensstemmelse med reglerne.

For alle produktanvendelser

ATOM-X & ATOM-XTREME

■ **Maks. brugervægt (inklusive alt tøj, værktøjer og udstyr) er 150 kg.**

ATOM-X²

■ **Maks. brugervægt (inklusive alt tøj, værktøjer og udstyr) er 136 kg. (FF0-FF2*)**

***Se diagram A på side 17**

■ **Forankringspunktet i PFAS skal være dimensioneret til at kunne modstå en belastning på min. 12 kN og være godkendt iht. EN 795:2012 eller 1997+A1:2000.**

Den kompetente person (KP) på arbejdsstedet skal sørge for, at der forefindes tilstrækkeligt stærke og tilgængelige forankringspunkter i arbejdsmiljøet. Forankringerne skal befinde sig over hovedhøjde, når det er muligt, og området under og omkring forankringerne skal være fri for forhindringer og skarpe kanter. Brug altid en forankring, der er så tæt på arbejdsstedet og så højt over hovedhøjde som muligt, uden at bevægelsesfriheden begrænses. Brugerne skal til enhver tid være opmærksom på, hvilke

forankringspunkter, der skal anvendes. Hvis det ikke er tydeligt, skal de få bekræftelse hos KP. Sørg altid for, at fastgørelsesmåden til forankringspunktet er sikker, før arbejdet påbegyndes.

Maks. bremsekraft

6 kN

Materialer

PC/ABS, aluminiumlegering, kulstofstål, nylon, PTFE og vævet bånd fremstillet med HMPE.

Kompatibilitet

I forbindelse med tilslutning til RTFA skal du forebygge alle muligheder for udrulning. Udrulning sker, når tilslutningen mellem en krog og fastgørelsespunktet gør, at krogholderen åbnes og løsnes utilsigtet. Alle tilslutninger skal vælges og vurderes som kompatible med denne RTFA. Alle tilslutninger skal være EN362:2004-godkendte.

Se diagram B på side 18.

Denne RTFA (faldblok med automatisk tilbagerækning af line) anbefales til brug med følgende produkter:

- **Forankring** EN795:2012- eller 1997+A1:2000-kompatible systemer.

ATOM-X (undtagen ATOM-XTREME og ATOM-X²) er kompatibel med følgende midlertidige vandrette livliner:

- Checkmate Webbing HLL #14663; 14665
- Checkmate Retractable HLL #14664

⚠ ADVARSEL! ATOM-XTREME & ATOM-X² må ikke anvendes ved forankring til forankringsenheder i klasse C eller D, medmindre der indhentes en skriftlig godkendelse fra Checkmate.

- **Sele** EN361:2002-kompatible seler.

⚠ ADVARSEL! Hvis brugeren vejer 100-150 kg (ATOP-X og ATOM-XTREME) eller 100-136 kg (ATOM-X²), skal du sikre, at alt PPE-udstyr i PFAS'en til brug ved faldbremsning, fastholdelse eller arbejdspositionering er godkendt til en øget maks. brugervægt på op til 150 kg (ATOP-X og ATOM-XTREME) eller 136 kg (ATOM-X²) iht. ovenstående godkendte standarder.

Kontakt Checkmate, hvis du har spørgsmål til et produkts kompatibilitet.

Vedligeholdelse, rengøring og opbevaring

Vedligeholdelse og rengøring efter brug er vigtigt for at bevare sikkerheden og forlænge levetiden af udstyret. Fjern alt snavs, ætsende og forurenende stoffer fra udstyret før og efter hver brug. Tekstiler skal rengøres med almindeligt vand (maks. 50 °C) eller, hvis almindeligt vand ikke er tilstrækkeligt, med en mild opløsning af sæbe og vand. Derefter skal de tørre naturligt i direkte sollys og beskyttet mod direkte varmekilder. Stil aldrig udstyret til opbevaring i våd tilstand. Rengør aldrig udstyret med slibende materialer. Når udstyret ikke anvendes samt under transport, skal det opbevares, så det ikke påvirkes af varme, lys, overdreven fugt, kemikalier eller andre nedbrydende elementer.

Begrænsninger

Faldafstand: Der skal være tilstrækkelig frigang under arbejdsfladen til at standse et fald, før brugeren rammer jorden eller en forhindring. Ved beregning af faldafstanden skal der tages højde for en sikkerhedsfaktor på MINIMUM 1 m, decelerationsafstanden, brugerens højde, linens længde, selestrækket, det frie fald, fald, der medfører svingning, og alle andre relevante faktorer. En kompetent person skal kontrollere alle dele i det personlige faldsikringsystem i forbindelse med beregningen af den nødvendige faldafstand.

Se diagram A på side 17.

Fald, der medfører svingning: Før installation eller brug skal alle risici for fald, der medfører svingning, forebygges eller minimeres. Fald, der medfører svingning, forekommer, når forbindelsen til forankringen ikke befinder sig direkte over det sted, hvor faldet sker. Arbejd altid så tæt på linen med forankringspunktet som muligt. Fald, der medfører svingning, øger risikoen for alvorlige eller dødbringende kvæstelser i tilfælde af fald markant. Fald, der medfører svingning, skal indgå som en del af beregningen af faldafstanden.

Sikkerhedsinformation

⚠ ADVARSEL! Hvis sikkerhedsreglerne ikke forstås og overholdes, er der risiko for alvorlig personskade eller død. Reglerne, der er angivet her, er ikke fuldstændige, de er kun beregnet som vejledning, og de kan ikke erstatte en kompetent persons vurdering eller viden om lokale eller nationale standarder.

⚠ FORSIGTIG! Du skal have kendskab til definitionerne for personer, der arbejder i nærheden af, eller som kan være udsat for, en faldrisiko.

⚠ ADVARSEL! Brug af udstyret til anvendelse, det ikke er beregnet til, kan medføre alvorlig personskade eller død. Højest 1 fastgørelse pr. tilslutningspunkt.

Udstyret må ikke forandres eller bruges forkert.

Betingelserne på arbejdspladsen, herunder, men ikke begrænset til, ætsende kemikalier, elektrisk stød, skarpe genstande eller kanter, maskiner, åben ild/høj varme, slibende eller ujævne overflader, UV-stråler og krævende eller langvarige vejrforhold, skal vurderes af en kompetent person (KP), før der vælges faldsikringsudstyr. Forekomst af nogen af/alle disse betingelser kan påvirke produktets ydelse eller levetid negativt.

Analysen af arbejdsstedet skal tage højde for, hvor medarbejderne skal udføres deres arbejde, de ruter, de anvender for at nå frem til arbejdsstedet, og de potentielle og eksisterende faldrisici, de kan blive udsat for.

Faldsikringsudstyr skal vælges af en KP. Der skal i valget tages højde for alle potentielle farlige betingelser på arbejdspladsen. Alt faldsikringsudstyr skal købes som nyt og være i ubrugt stand.

Faldsikringssystemer skal vælges, installere og inspiceres under tilsyn af en KP og bruges på en måde, der er i overensstemmelse med gældende regler. Systemet skal være designet på en måde, som opfylder alle lokale sikkerhedsregler. Den kraft, som forankringerne udsættes for, skal beregnes af en KP.

De valgte seler og tilslutninger skal være i overensstemmelse med producentens anvisninger og skal have en kompatibel størrelse og konfiguration. Snapkroge, karabinhager og andre forbindelser skal vælges og anvendes på en kompatibel måde. Enhver risiko for, at de kan løsnes, skal elimineres. Alle snapkroge og karabinhager skal være selvlåsende og selvlukkende og må aldrig kobles sammen.

Se diagram B på side 18

Der skal forefindes en redningsprocedure, som er planlagt på forhånd, i tilfælde af et fald. Redningsplanen skal være projektspecifik. Redningsplanen skal gøre det muligt for medarbejderne at redde sig selv eller angive en alternativ metode til hurtig redning for at minimere nedhængningstiden efter et fald. Redningsudstyr skal opbevares i et let tilgængeligt og tydeligt afmærket område.

Uddannelse af godkendte personer (GP) til korrekt opsætning, nedtagning, inspektion, vedligeholdelse, opbevaring og brug af udstyr skal foretages af en KP. Uddannelsen skal omfatte enden til at genkende faldrisici, minimere risikoen for faldrisici samt korrekt brug af personlige faldbremsningssystemer.

Brug **ALDRIG** faldsikringsudstyr af nogen art til at hænge, løfte, støtte eller hæve værktøj eller udstyr, medmindre det er specifikt godkendt til denne anvendelse.

Udstyr, der har været udsat for faldbremsningskræfter, skal straks tages ud af brug.

Alder, fysisk form og sygdom kan påvirke medarbejderen betydeligt i tilfælde af et fald. Søg læge, hvis der er grund til at tvivle på en brugers evne til at tåle faldbremsningskræfterne.

eller foretage opsætning af udstyr. Gravide og mindreårige MÅ IKKE bruge dette udstyr.

Der kan ske fysiske skader, selvom faldsikringsudstyret fungerer korrekt. Længere tids nedhængning efter et fald kan medføre alvorlig personskade eller død. Brug aflastningsremme til at reducere skader fra nedhængningen.

Montering og brug

▲ ADVARSEL! RTFA'en MÅ ALDRIG anvendes langs kanter. Undgå ALTID, at livlinen får kontakt med skarpe eller slibende kanter og overflader både under brug og ved fald.

- Arbejd aldrig uden for en radius af 45° under enheden (22,5° på hver side af lodret). I tilfælde af et fald ville enheden låse, og brugeren ville svinge som et pendul og kunne komme til skade.
- Sørg for, at kroge på RTFA'en er fastgjort til selens D-ring, og at krogens låsefunktion er låst. Linen mellem brugeren og RTFA'en skal altid være stram.
- Løb eller hop aldrig, mens du er forbundet med enheden. Gå altid i et jævnt tempo, da enheden ellers vil registrere et fald.
- Sørg for, at livlinen frit kan trækkes ud og trækkes tilbage fra enheden, og at bremsen går i indgreb med et hårdt ryk, før du tager den i brug.
- Til dobbelte sæt skal du samle og bruge RTFA'en i henhold til de anvisninger, der følger med det dobbelte RTFA-beslag.

Hvis du bruger en dobbelt RTFA, skal du altid sikre 100 % fastgørelse; Fastgør ALTID en frigjort krog til et kompatibelt forankringspunkt, før den lukkede krog frigøres.

- Hvis du bruger RTFA'en med en stilladskrog, skal RTFA-huset altid fastgøres ved selens D-ring. Stilladskrogen må KUN forbindes

med strukturelt armeringsjern eller et andet strukturelt forankringspunkt (som for eksempel vinkeljern eller betonstruktur), der er blevet vurderet som kompatibelt med RTFA'en af en kompetent person.

Kun ATOM-X²!

▲ ADVARSEL! Installer aldrig ATOM-X² under fodniveau. Arbejd aldrig over niveauet for fodniveauforankringens arbejdsflade.

■ Trin 1

Alle dele af det personlige faldsikringssystem skal vælges og vurderes som compatible med RTFA'en af en kompetent person.

■ Trin 2

Sørg for, at området, hvor arbejdet skal udføres, er frit for alle farer, herunder, men ikke begrænset til, affald, råd, rust, skarpe eller slibende kanter og overflader samt farlige materialer.

■ Trin 3

Forankringspunktet skal befinde sig over selens D-ring i en tilstrækkelig højde for at undgå frit fald (undtagen ATOM-X²).

RTFA'en kan bruges enten med huset fastgjort til forankringspunktet eller til selens dorsale D-ring.

Standardbrug over hovedhøjde

■ Trin 4a

Hvis du vil anvende RTFA'en med huset på forankringspunktet, skal du fastgøre den til forankringspunktet ved hjælp af den medfølgende karabinhage eller et tilsvarende EN362:2004-kompatibel forankring, og fastgør livlineforankringen til selens D-ring.

Omvendt brug

■ Trin 4b

Når du bruger RTFA'en med hus ved selen, skal du fastgøre svirvel-tilslutningspunktet til den dorsale D-ring via den medfølgende karabinhage, det dobbelte RTFA-beslag eller en tilsvarende EN362:2004-kompatibel forankring og derefter fastgøre livlinens forankring til et passende forankringspunkt.

Kun ATOM-X²!

Se billede på side 17

- Forankringspunktet kan være placeret mellem hoved- og fodniveau, selvom det anbefales, at forankringen placeres over selens D-ring.

Mærkning

Se billeder på side 15-16

Billedtekst

1 2 4



Læs brugsanvisningen, og vær sikker på, at du har forstået indholdet, før brug.



Sørg altid for, at der er tilstrækkelig faldafstand. Beregn faldafstanden i henhold til anvisningerne.



Slut kun enheden til et godkendt tilslutningspunkt på faldsikringssele.



Forankringspunktet skal befinde sig over seens D-ring i en tilstrækkelig højde for at undgå frit fald. Arbejd ikke over forankringspunktet.



Træk hårdt i linen før brug for at sikre, at enheden låser korrekt.



Forsøg aldrig at ændre eller reparere en RTFA.



Må ikke anvendes langs kanter.



Maks. brugervægt.



Kontrollér, at hele RTFA'en opfylder kravene, før brug.

3

ANBEFALET INSTALLATION

Sørg for, at krogens låsefunktion er helt låst og griber omkring linens vævede bånd før brug. Kontrollér altid, at tilbagebindingskrogen omslutter det korrekte vævede bånd. Se den komplette brugsanvisning.

ADVARSEL

Linen og krogen er specialdesignet, så de fungerer som et "kvælerhalsbånd". Denne funktion må ikke anvendes på liner, der ikke er designet specifikt til netop denne funktion. Hvis du er i tvivl, skal du altid kigge i producentens anvisninger. Manglende overholdelse af betjeningsprocedurerne kan føre til alvorlige eller dødbringende kvæstelser. Denne mærkat må aldrig fjernes.

Diagram A

Se billeder på side 17

(ATOM-X & ATOM-XTREME)

Den beregning af faldafstand, der er vist nedenfor, tager udgangspunkt i, at en opretstående person falder i en direkte linje fra forankringspunktet.

(Kun ATOM-X²)

Den beregning af faldafstand, der er vist nedenfor, tager udgangspunkt i, at en opretstående person falder i en direkte linje fra forankringspunktet.

- **Frit fald**
- **Maks. bremsningsafstand**
- **Seletræk**
- **Sikkerhedsfaktor**
- **Fald, der medfører svingning**

⚠ ADVARSEL! Undgå så vidt muligt fald, der medfører svingning! Sørg altid for tilstrækkelig faldafstand, hvis der skulle ske et fald. Eksemplet ovenfor viser udløsningsafstanden for en RTFA iht. EN360.

Levetid

Checkmate-produkter, der udelukkende består af ikke-stofdele, har ikke en begrænset levetid. Checkmate-produkter, som består af stofdele, har en maks. levetid på 10 år fra produktionsdatoen. Den maksimale produktlevetid er ikke en garanteret levetid og afhænger af korrekt brug, opbevaring, vedligeholdelse og inspektionsbetingelser i henhold til den gældende brugsanvisning til produktet. Produkter, der udsættes for farlige miljøer, herunder, men ikke begrænset til, nedrivningsarbejde, arbejde med stålkonstruktioner, høj varme, UV-stråling, kemikalier eller luft med højt saltindhold, kan have en begrænset levetid. Produktets egnethed til brug kan kun bestemmes gennem kontrol før brug, planlagt vedligeholdelse, grundig inspektion udført af en kompetent person og andre forhold, som er angivet i risikovurderingen og brugsanvisningen til produktet.

Kvalitet

Alle Checkmate-produkter er fremstillet i henhold til **ISO 9001:2015** og strengere standarder.

Inspektion

Før HVER brug skal udstyret og tilslutningspunkterne inspiceres for tegn på mangler, herunder, men ikke begrænset til, korrosion, deformation, tæring, grater, ujævne overflader, skarpe kanter, revner, rust, malingrester, kraftig varme, ændringer, løse sømme, flosning samt manglende eller ulæselig mærkning samt alle øvrige forhold i henhold til inspektionskriterierne før brug.

Hold STRAKS op med at bruge udstyret, hvis der findes defekter eller skader, eller hvis den har været udsat for faldbremsningskræfter. Sørg for, at det relevante arbejdsområde er fri for alle skader, herunder, men ikke begrænset til, materialerester, råd, rust, nedbrydning, revner samt farlige materialer.

Se Inspektionslog på side 20

Betingelserne på arbejdspladsen, herunder, men ikke begrænset til, åben ild/høj varme, ætsende kemikalier, elektrisk stød, skarpe genstande eller kanter, maskiner, slibende eller ujævne overflader, UV-stråler og krævende eller langvarige vejrforhold, skal vurderes af en kompetent person, før der vælges faldsikringsudstyr. Forekomst af nogen af/alle disse betingelser kan påvirke produktets ydelse eller levetid negativt. Kontrollér altid hele produktet.

Inspektion før brug:

Enhed: Hus- og hustilslutningspunkter skal være intakte og ikke vise tegn på mangler som dem, der er anført ovenfor. Sørg for, at alle skruer findes i huset.

Livline: Kontrollér hele livlinen for snit, slid og tegn på slid. Sørg for, at livlinen er fri for snit og slid, at den ikke har været udsat for overdreven opvarmning/tilsmudsning, og at den er fri for slidmærker, knækkede syninger, flosser og trevler, samt at slidpunktsforstærkninger (hvis relevant) stadig forefindes.

Tilslutningspunkter: Kontrollér, at alle tilslutninger automatisk lukker og låser sikkert. Alle tilslutninger skal være fri for mangler som dem, der er anført ovenfor. Kontrollér, at faldindikatorerne på tilslutningen (hvis monteret) ikke er blevet udløst.

Funktionstest: Træk hårdt i linen for at aktivere bremserne og sikre, at enheden låser, før du tager den i brug. Træk hele linen ud for at sikre, at den kører problemfrit.

Mærkning: Kontrollér, at produktmærkningen findes på enheden og er intakt. Kontrollér, at produktet ikke har overskredet den angivne levetid.

Grundig inspektion:

Der skal foretages en grundig inspektion mindst hver 12. måned eller hver 3. måned, hvis udstyret anvendes offshore eller i ætsende miljøer. For at kunne gennemføre en grundig inspektion af Checkmate RTFA'er kræver det, at udstyrets hus fjernes. Det er derfor kun producenten eller en person, som producenten har udpeget, som kan foretage en grundig inspektion, da den kan omfatte adskillelse og reparation. Desuden skal de lokale regler for inspektion overholdes. KP, der udfører inspektionen, samt initialer. Der skal anvendes inspektionslogfiler for hver enkelt udstyrsdel. Alle inspektionsdata skal til enhver tid være synlige og tilgængelige for alle brugere. Hvis udstyret ikke godkendes, skal det straks tages ud af brug og kasseres eller repareres. Ved inspektionen skal der tages højde for alle anvendelsesområder og alle risici, som udstyret har været udsat for. Sørg for, at enhedens certificering er gyldig, før den anvendes. Enheden må kun repareres af en kompetent person, som er godkendt af producenten.

ATOM RTFA skal ikke adskilles, før der kan foretages grundig inspektion. Det er tilstrækkeligt at foretage inspektion/funktionskontrol før hver brug, og at en anden kompetent person end brugeren foretage inspektion mindst hver 12. måned eller hver 3. måned, hvis enheden bruges offshore eller i ætsende miljøer.

HÖHEN- SICHERUNGSGERÄT ATOM-X

ART.-NR. 10210; 10211; 10212; 10213; 10214;
10215; 10216; 10217; 10217-D; 10218;
10219; 10220; 10221; 10222; 10223

Gebrauchsanleitung

✗ **Bewahren Sie diese Gebrauchsanleitung sorgfältig auf.**

⚠ **Lesen Sie die Gebrauchsanleitung vor der Verwendung dieser Ausrüstung sorgfältig durch und stellen Sie sicher, dass Sie alle Punkte verstanden haben.**

Produktspezifische Anwendungen

ATOM-X und ATOM-XTREME



Kann als Teil eines persönlichen Auffangsystems zum Auffangen von MAXIMAL einer Person verwendet werden und begrenzt Fangstoßkräfte auf höchstens 6 kN. Ein freier Fall ist nicht zulässig.
D-Ring: dorsal (Rücken), sternal (Brust)

ATOM-X²



Kann als Teil eines persönlichen Auffangsystems zum Auffangen von MAXIMAL einer Person verwendet werden und begrenzt Fangstoßkräfte auf höchstens 6 kN.

Risikohinweis

Dieses Gerät ist dazu ausgelegt, gegen Stürze aus der Höhe zu schützen und die bei einem Sturz auftretenden Spitzenkräfte auf unterhalb 6 kN zu reduzieren, wenn es gemäß dieser Anleitung verwendet wird.

Anwendbare Sicherheitsnormen

Erfüllt oder übertrifft:

■ **EN 360:2002**

Definition sachkundige Person

Bei der für die Sicherheit am Einsatzort zuständigen Aufsichtsperson, in dieser Gebrauchsanleitung als „sachkundige Person“ bezeichnet, muss es sich um eine hochqualifizierte und erfahrene Person handeln, die vom Arbeitgeber die Verantwortung für sämtliche Elemente des Absturzsicherungsprogramms übertragen bekommen hat; dies umfasst (ist hierauf jedoch nicht beschränkt) die Regelung, Verwaltung und Anwendung des Programms. Die sachkundige Person muss Erfahrung in der Erkennung von bestehenden und vorhersehbaren Absturzgefahren besitzen, über die Befugnis verfügen, Arbeiten zur Beseitigung von Gefahren zu stoppen, und anderweitig die Sicherheit und konforme Arbeitspraktiken fördern.

Anwendungen für alle Produkte

ATOM-X und ATOM-XTREME

■ **Das maximale Benutzergewicht (einschließlich Kleidung, Werkzeug und Ausrüstung) beträgt 150 kg.**

ATOM-X²

■ **Das maximale Benutzergewicht (einschließlich Kleidung, Werkzeug und Ausrüstung) beträgt 136 kg. (FF0-FF2*)**

***Siehe Abbildung A auf Seite 17**

■ **Der Anschlagpunkt des persönlichen Auffangsystems muss so bemessen sein, dass er einer Mindestbelastung von 12 kN standhält, und nach EN 795:2012 oder EN 795:1997+A1:2000 zugelassen sein.**

Die für den Einsatzort zuständige sachkundige Person muss sicherstellen, dass in der Arbeitsumgebung ausreichend stabile und zugängliche Anschlagpunkte vorhanden sind. Anschlagpunkte sollten sich, wenn möglich, oberhalb der zu sichernden Person befinden. Zudem sollte der Bereich unterhalb und um die Person herum frei von Hindernissen und scharfen Kanten sein. Das Höhengsicherungsgerät sollte stets an einem Anschlagpunkt befestigt werden, der sich so nah am Arbeitsplatz und so weit oberhalb des Benutzers wie möglich befindet, ohne dass dessen Bewegung eingeschränkt

wird. Der Benutzer sollte zu jeder Zeit wissen, welche Anschlagpunkte zu verwenden sind; ist dies nicht auf den ersten Blick ersichtlich, muss von der sachkundigen Person eine Bestätigung eingeholt werden. Stellen Sie stets sicher, dass die Befestigungsmittel am Anschlagpunkt fest befestigt sind, bevor mit Arbeiten begonnen wird.

Maximale Fangstoßkraft

6 kN

Materialien

PC/ABS, Aluminiumlegierung, Karbonstahl, Nylon, PTFE und Gurtband mit HMPE.

Kompatibilität

Bei der Herstellung von Verbindungen mit dem Höhensicherungsgerät ist die Möglichkeit eines unbeabsichtigten Aushängens des Karabinerhakens unbedingt auszuschließen. Zu einem unbeabsichtigten Aushängen kommt es, wenn sich der Schnapper durch eine Behinderung zwischen Haken und Anschlagpunkt versehentlich öffnet und sich der Haken löst. Sämtliche Verbindungen müssen ausgewählt und als mit dieser Ausrüstung kompatibel eingestuft werden. Alle Verbindungen müssen gemäß EN 362:2004 zugelassen sein.

Siehe Abbildung B auf Seite 18.

Dieses Höhensicherungsgerät wird zur Verwendung mit den folgenden Produkten empfohlen:

- **Anschlageinrichtung**
Anschlageinrichtungen gemäß EN 795:2012 oder EN 795:1997/A1:2000.

Der ATOM-X (außer ATOM-XTREME und ATOM-X²) wurde auf seine Kompatibilität mit den folgenden temporären horizontalen Sicherungsseilen hin geprüft:

- Guardian Webbing HLL Art.-Nr. 14663; 14665
- Guardian Retractable HLL Art.-Nr. 14664

⚠ WARNUNG! ATOM-XTREME und ATOM-X² dürfen nur mit einer Anschlageinrichtung des Typs C oder D verwendet werden, wenn hierzu zuvor eine schriftliche Bestätigung von Checkmate eingeholt wurde.

- **Auffanggurt** Auffanggurte gemäß EN 361:2002.

⚠ WARNUNG! Stellen Sie sicher, dass, wenn der Benutzer zwischen 100-150 kg (ATOM-X und ATOM-XTREME) oder 100-136 kg (ATOM-X²) wiegt, die gesamte persönliche Schutzausrüstung, die als Teil des persönlichen Auffangsystems in einem Auffang-, Rückhalte- oder Arbeitspositionierungssystem zum Einsatz kommt, entsprechend der oben aufgeführten geltenden Normen auf das höhere maximale Benutzergewicht von bis zu 150 kg (ATOM-X und ATOM-XTREME) bzw. 136 kg (ATOM-X²) ausgelegt ist.

Sollten Sie Fragen zur Produktkompatibilität haben, wenden Sie sich bitte an Checkmate.

Wartung, Reinigung und Lagerung

Wartung und Reinigung nach Gebrauch sind wichtig, um die Sicherheit und Langlebigkeit der Ausrüstung beizubehalten. Entfernen Sie vor und nach jedem Gebrauch sämtlichen Schmutz, korrodierende Mittel und Verunreinigungen von der Ausrüstung. Textiles Gewebe darf nur mit klarem Wasser (nicht heißer als 50 °C), oder, falls klares Wasser nicht ausreicht, mit einer milden Seifen-Wasser-Lösung gereinigt werden. An der Luft vor direktem Sonnenlicht geschützt und fern von direkten Wärmequellen trocknen lassen. Ausrüstung niemals feucht lagern. Ausrüstung niemals mit korrodierenden Mitteln reinigen. Ausrüstung bei Nicht-Gebrauch oder während des Transports so lagern, dass sie nicht durch Wärme, Licht, übermäßige Feuchtigkeit, Chemikalien oder andere sich negativ auswirkende Umgebungsbedingungen beeinträchtigt wird.

Einschränkungen

Sturzraum: Unterhalb der Arbeitsfläche muss sich ein ausreichend großer Freiraum befinden,

damit ein Absturz aufgefangen werden kann, bevor der Benutzer auf dem Boden oder einem Hindernis aufschlägt. Bei der Berechnung des Sturzraumes sind eine Sicherheitsreserve von MINDESTENS einem Meter, die Bremsstrecke, die Größe des Benutzers, die Länge des Verbindungsmittels, die Dehnung des Auffanggurt, der freie Fall, ein Pendelsturz sowie alle weiteren anwendbaren Faktoren zu berücksichtigen. Eine sachkundige Person muss zur Berechnung des erforderlichen Sturzraumes sämtliche Komponenten des persönlichen Auffangsystems überprüfen.

Siehe Abbildung A auf Seite 17.

Pendelstürze: Vor der Installation oder Verwendung ist die Gefahr eines Pendelsturzes zu beseitigen bzw. zu minimieren. Zu einem Pendelsturz kommt es, wenn sich der Benutzer bei einem Absturz nicht direkt unterhalb eines Anschlagpunktes befindet. Arbeiten Sie stets so nah wie möglich an der vertikalen Achse unterhalb des Anschlagpunktes. Pendelstürze erhöhen die Wahrscheinlichkeit einer schweren Verletzung oder Tod im Falle eines Absturzes erheblich. Bei der Berechnung des Sturzraumes muss ein Pendelsturz berücksichtigt werden.

Sicherheitshinweise

⚠️ WARNUNG! Mangelndes

Verständnis und Nichteinhaltung der Sicherheitsvorschriften können zu schweren Verletzungen oder Tod führen. Die in dieser Gebrauchsanleitung genannten Vorschriften sind nicht vollständig und dienen nur der Referenz. Sie ersetzen nicht das Urteilsvermögen oder Wissen einer sachkundigen Person bzgl. föderaler oder staatlicher Normen.

⚠️ ACHTUNG! Die Definitionen der Personen, die in der Nähe einer Absturzgefahr arbeiten oder ihr ausgesetzt sind, müssen verstanden werden.

⚠️ WARNUNG! Die Nutzung von Ausrüstung für nicht vorgesehene Anwendungen kann zu schweren Verletzungen oder Tod führen. Maximal eine Befestigung pro Verbindungspunkt.

Ausrüstung nicht verändern oder zweckentfremden.

Arbeitsplatzbedingungen, einschließlich aggressiver Chemikalien, Stromschlag, scharfer Objekte oder Kanten, Maschinen, Flammen/hoher Hitze, rauer oder unebener Oberflächen, UV-Strahlen, schwieriger und langanhaltender Wetterbedingungen, müssen von einer sachkundigen Person beurteilt werden, ehe eine Absturzschausausrüstung ausgewählt wird. Das Vorhandensein einer oder aller dieser Bedingungen kann die Produktleistung oder -lebensdauer beeinträchtigen.

Bei der Analyse des Arbeitsplatzes muss in Erwägung gezogen werden, wo Arbeiter ihren Aufgaben nachgehen werden, der Weg, den sie einschlagen werden, um ihre Arbeit zu erreichen, sowie die potenziellen und bestehenden Absturzgefahren, denen sie ausgesetzt sein können. Absturzschausausrüstung muss von einer sachkundigen Person ausgewählt werden. Bei der Auswahl müssen sämtliche potenziell gefährlichen Arbeitsplatzbedingungen berücksichtigt werden. Die gesamte Absturzschausausrüstung sollte neu und in einem ungebrauchten Zustand gekauft werden.

Absturzschausausrüstungssysteme müssen unter der Aufsicht einer sachkundigen Person ausgewählt, installiert und inspiziert und auf bestimmungsgemäße Weise verwendet werden. Das System muss so ausgelegt sein, dass es sämtliche lokale Sicherheitsvorschriften erfüllt. Kräfte, die auf Anschlagpunkte wirken, müssen von einer sachkundigen Person berechnet werden.

Die gewählten Auffanggurte und Verbinder müssen den Angaben des Herstellers entsprechen und hinsichtlich Größe und Konfiguration kompatibel sein. Ausgewählte und verwendete Schnappkarabiner, Karabinerhaken und andere Verbinder müssen kompatibel sein. Jegliches Risiko eines unbeabsichtigten Öffnens des Karabinerhakens muss ausgeschlossen sein. Sämtliche Schnappkarabiner und Karabinerhaken müssen sich automatisch schließen und verriegeln und dürfen niemals miteinander verbunden werden.

Siehe Abbildung B auf Seite 18

Ein vorab geplantes Rettungsverfahren für den Fall eines Absturzes muss vorhanden sein. Das Rettungskonzept muss projektspezifisch sein. Das Rettungskonzept muss es Mitarbeitern erlauben, sich selbst zu retten, oder alternative Mittel für ihre unverzügliche Rettung bereitstellen, damit längeres Hängen nach einem Absturz minimiert wird. Rettungschausausrüstung ist in einem leicht zugänglichen und eindeutig gekennzeichneten Bereich zu lagern.

Autorisierte Personen müssen von einer sachkundigen Person geschult werden, Ausrüstung richtig zu errichten, abzubauen, zu inspizieren, zu warten, zu lagern und zu verwenden. Die Schulung muss das Erkennen von Absturzgefahren, die Minimierung der Wahrscheinlichkeit von Absturzgefahren sowie die richtige Verwendung eines persönlichen Auffangsystems beinhalten.

Absturzsicherungs- und Ausrüstung **NIEMALS** zum Hängen, Heben, Unterstützen oder Hochziehen von Werkzeug oder Ausrüstung verwenden, es sei denn sie ist hierfür ausdrücklich zertifiziert.

Ausrüstung, die Fangstoßkräften ausgesetzt war, darf nicht länger verwendet werden.

Alter, Kondition und gesundheitliche Probleme können im Falle eines Absturzes für einen Arbeiter negative Folgen haben. Wenden Sie sich an einen Arzt, wenn Zweifel bestehen, ob ein Benutzer Fangstoßkräfte sicher aushalten oder Ausrüstung aufbauen kann. Schwangere und Minderjährige dürfen diese Ausrüstung **NICHT** verwenden.

Selbst wenn Absturzsicherungs- und Ausrüstung richtig funktioniert, kann es zu körperlichen Schäden kommen. Langes Hängen nach einem Absturz kann zu ernsthaften Verletzungen oder Tod führen. Verwenden Sie Hängetrauma-Sicherheitschlingen, um die Auswirkungen eines Hängetraumas zu lindern.

Installation und Verwendung

⚠️ WARNUNG! Das Höhengsicherungsgerät **NIEMALS** für Anwendungen an ungeschützten scharfen Kanten („Leading Edge“) verwenden. Sowohl während der Verwendung als auch im Falle eines Absturzes **STETS** vermeiden, dass das Sicherungsseil in Kontakt mit scharfen oder scheuernden Kanten oder Oberflächen kommt.

- Niemals außerhalb eines 45°-Kegels unterhalb des Geräts arbeiten (22,5° auf beiden Seiten der Vertikalen). Im Falle eines Absturzes würde das Gerät blockieren und der Benutzer wie ein Pendel hin und her schwingen und Verletzungen erleiden.

- Sicherstellen, dass der Haken des Höhengsicherungsgeräts sicher im D-Ring des Auffanggurtes eingehängt und der Schnapper des Hakens verriegelt ist. Das Seil zwischen Benutzer und Höhengsicherungsgerät muss jederzeit gespannt sein.
- Niemals rennen oder springen, während eine Verbindung mit dem Gerät besteht. Gleichmäßiges Gehen stellt sicher, dass das Gerät keinen Absturz erkennt.
- Vor Gebrauch sicherstellen, dass das Sicherungsseil ungehindert aus dem Gerät auslaufen kann und wieder eingezogen wird und die Bremse durch einen scharfen Ruck aktiviert wird.
- Doppel-Höhensicherungsgeräte sind gemäß der Gebrauchsanleitung, die der Halterung zum Doppel-Höhensicherungsgerät beiliegt, zu montieren und zu verwenden.

Bei Verwendung eines Doppel-Höhensicherungsgeräts darauf achten, dass der Benutzer jederzeit zu 100 % mit einem Anschlagpunkt verbunden ist. Der ausgehängte Haken muss **IMMER** erst an einem kompatiblen Anschlagpunkt befestigt werden, bevor der eingehängte Haken gelöst wird.

- Wird das Höhengsicherungsgerät mit einem Gerüsthaken verwendet, muss das Gehäuse des Höhengsicherungsgeräts stets am D-Ring des Auffanggurtes befestigt werden. Der Gerüsthaken darf **NUR** mit Bewehrungsstäben der Struktur oder einem anderen ortsfesten Anschlagpunkt (wie einem Winkeleisen oder Betonbauteil), der von einer sachkundigen Person als mit dem Höhengsicherungsgerät kompatibel eingestuft wurde, verbunden werden.

Nur ATOM-X²!

- ⚠️ WARNUNG!** Den ATOM-X² niemals unterhalb der Fußebene installieren. Niemals oberhalb der Ebene der Arbeitsfläche des Fußebenen-Anschlagpunktes arbeiten.

■ Schritt 1

Sämtliche Komponenten des persönlichen Auffangsystems müssen von einer sachkundigen Person ausgewählt und als kompatibel mit dem Höhensicherungsgerät eingestuft werden.

■ Schritt 2

Sicherstellen, dass der Arbeitsbereich frei von Gefahren ist, einschließlich Schutt, Fäulnis, Rost, scharfer oder scheuernder Kanten und Oberflächen sowie Gefahrenstoffe.

■ Schritt 3

Der Anschlagpunkt muss sich oberhalb des D-Rings des Auffanggurtes befinden, in einer Höhe, durch die ein freier Fall verhindert wird (außer ATOM-X²).

Das Höhensicherungsgerät kann verwendet werden, indem das Gehäuse entweder am Anschlagpunkt oder am dorsalen D-Ring des Auffanggurtes befestigt wird.

Standard-Überkopf-Verwendung

■ Schritt 4a

Um das Höhensicherungsgerät mit dem Gehäuse am Anschlagpunkt befestigt zu verwenden, das Gehäuse mit dem beiliegenden Karabinerhaken oder mit einem anderen nach EN 362:2004 zugelassenen Verbinder am Anschlagpunkt befestigen. Anschließend den Verbinder des Sicherungsseils am entsprechenden D-Ring des Auffanggurtes festmachen.

Umgekehrte Verwendung

■ Schritt 4b

Um das Höhensicherungsgerät mit dem Gehäuse am Auffanggurt befestigt zu verwenden, den drehbaren Verbindungspunkt mittels des beiliegenden Karabinerhakens, der Halterung zum Doppel-Höhensicherungsgerät oder einem äquivalenten nach EN 362:2004 zugelassenen Verbinder am dorsalen D-Ring befestigen. Anschließend den Verbinder des Sicherungsseils an einem geeigneten Anschlagpunkt festmachen.

Nur ATOM-X²!

Siehe Abbildung auf Seite 17

- Der Anschlagpunkt kann zwischen Kopf- und Fußebene liegen. Es wird jedoch empfohlen, dass sich der Anschlagpunkt oberhalb des D-Rings des Auffanggurtes befindet.

Hinweise

Siehe Abbildungen auf den Seiten 15-16

Zeichenerklärung

1 2 4



Benutzerinformationen in dieser Anleitung vor dem Gebrauch lesen und verstehen.



Stets darauf achten, dass ein ausreichend großer Sturzraum vorhanden ist. Sturzraum gemäß Anweisungen berechnen.



Das Gerät am Auffanggurt nur an einem Verbindungspunkt anbringen, der für Auffangsysteme bemessen ist.



Der Anschlagpunkt muss sich oberhalb des D-Rings des Auffanggurtes befinden, in einer Höhe, durch die ein freier Fall verhindert wird. Nicht oberhalb eines Anschlagpunktes arbeiten.



Vor dem Gebrauch ruckartig am Seil ziehen, um sicherzustellen, dass das Gerät ordnungsgemäß blockiert.



Niemals versuchen, ein Höhensicherungsgerät zu ändern oder zu reparieren.



Nicht für Anwendungen an ungeschützten scharfen Kanten („Leading Edge“) verwenden.



Maximales Benutzergewicht.



Das gesamte Höhensicherungsgerät vor Verwendung gemäß den Produktanweisungen überprüfen.

3

EMPFOHLENE INSTALLATION

Vor Gebrauch darauf achten, dass der Schnapper vollständig verriegelt ist und das Gurtband des Verbindungsmittels komplett durch den Haken verläuft. Stets überprüfen, dass der Karabinerhaken, der die Schlinge bildet, das richtige Gurtband umfasst. Die vollständige Anleitung bitte der Gebrauchsanleitung entnehmen.

WARNUNG

Dieses Verbindungsmittel und dieser Haken sind speziell dazu ausgelegt, um eine Verankerung geschnitten zu werden und sich durch Belastung festzuziehen. Dies darf nur mit einem Verbindungsmittel durchgeführt werden, dass hierzu speziell entwickelt wurde. Im Zweifelsfall stets die Gebrauchsanleitung des Herstellers beachten. Die Nichtbefolgung der richtigen Arbeitsanweisungen kann zu ernsthaften Verletzungen oder Tod führen. Dieser Hinweis darf unter keinen Umständen entfernt werden.

Abbildung A

Siehe Abbildungen auf Seite 17

(ATOM-X und ATOM-XTREME)

Das nachfolgende Beispiel einer Sturzraum-Berechnung basiert auf einem stehenden Arbeiter, der vertikal direkt unterhalb eines Anschlagpunkts abstürzt.

(Nur ATOM-X²)

Das nachfolgende Beispiel einer Sturzraum-Berechnung basiert auf einem stehenden Arbeiter, der vertikal direkt unterhalb eines Anschlagpunkts abstürzt.

- Freier Fall
- Maximale Auffangstrecke
- Dehnung des Auffanggurtes
- Sicherheitsreserve
- Pendelsturz

! WARNUNG! Pendelstürze wann immer möglich ausschließen! Besteht die Möglichkeit eines Pendelsturzes, stets einen zusätzlichen Sturzraum einkalkulieren. Das vorstehende Beispiel zeigt die mögliche Fallstrecke inklusive Bremsstrecke für ein nach EN 360 bemessenes Höhensicherungsgerät.

Lebensdauer

Produkte von Checkmate, die komplett aus nicht-textilen Komponenten bestehen, haben keine festgelegte Lebensdauer. Produkte von Checkmate, die aus textilen Komponenten bestehen, haben eine maximale Lebensdauer von 10 Jahren ab Herstellungsdatum. Die maximale Lebensdauer ist nicht garantiert und hängt von der ordnungsgemäßen Verwendung, Lagerung, Wartung und den Inspektionsbedingungen, die in der entsprechenden Gebrauchsanleitung des Produkts dargelegt sind, ab. Produkte, die gefährlichen Umgebungen ausgesetzt waren, einschließlich Abrissarbeiten, Stahlbau, hoher Hitze, UV-Strahlung, Chemikalien oder eines hohen Salzgehalts, können eine verringerte Lebensdauer aufweisen. Die Eignung eines Produkts kann nur durch Kontrollen vor dem Gebrauch, planmäßige Wartung, eine gründliche Inspektion durch eine sachkundige Person sowie anhand weiterer Bedingungen, die durch die Risikobewertung bestimmt und in der Gebrauchsanleitung des Produkts genannt werden, festgestellt werden.

Qualität

Sämtliche Produkte von Checkmate werden gemäß **ISO 9001:2015** und nach höchsten Standards gefertigt.

Inspektion

Die Ausrüstung und die Verbindungspunkte vor JEDER Verwendung auf Anzeichen von Mängeln überprüfen, einschließlich Korrosion, Verformung, Löcher, Grate, rauer Oberflächen, scharfer Kanten, Risse, Rost, Farbablagerungen, übermäßiger Erwärmung, Änderungen, aufgerissener Nähte, Scheuerstellen, fehlender oder unleserlicher Etiketten. Zusätzlich müssen die Prüfkriterien der Kontrolle vor dem Gebrauch durchgegangen werden.

Ausrüstung, bei der Mängel oder Schäden festgestellt wurden oder die Fangstoßkräften ausgesetzt war, muss UNVERZÜGLICH aus dem Verkehr gezogen werden. Stellen Sie sicher, dass der entsprechende Arbeitsbereich frei von Schäden ist, einschließlich Schutt, Fäulnis, Rost, Zersetzung, Rissbildung und Gefahrenstoffe.

Siehe Inspektionsprotokoll auf Seite 20

Arbeitsplatzbedingungen, einschließlich
Flammen/hohes Hitze, aggressiver
Chemikalien, Stromschlag, scharfer Objekte
oder Kanten, Maschinen, rauer oder unebener
Oberflächen, UV-Strahlen und schwieriger
und langanhaltender Wetterbedingungen, müssen
von einer sachkundigen Person beurteilt werden,
ehe eine Absturzschutzausrüstung ausgewählt
wird. Das Vorhandensein einer oder aller dieser
Bedingungen kann die Produktleistung oder
-lebensdauer beeinträchtigen. Das Produkt stets
in seiner Gesamtheit überprüfen.

Kontrolle vor dem Gebrauch:

Gerät: Das Gehäuse sowie der Verbindungspunkt des Gehäuses müssen unbeschädigt sein und dürfen keinerlei Mängel, wie z. B. jene, die oben aufgeführt wurden, aufweisen. Stellen Sie sicher, dass sämtliche Gehäuse-Schrauben vorhanden sind.

Sicherungsseil: Überprüfen Sie die gesamte Länge des Sicherungsseils auf Schnitte, Abrieb und Abnutzungserscheinungen. Achten Sie darauf, dass das Sicherungsseil frei von Schnitten, Abrieb, übermäßiger Erwärmung/Verunreinigung, Abnutzungserscheinungen, aufgerissenen Nähten, Scheuerstellen, Korbbildung ist, und ggf. eine Verschleißpunkt-Verstärkung vorhanden ist.

Verbindungspunkte: Stellen Sie sicher, dass sich alle Verbinder automatisch schließen und sicher verriegeln. Sämtliche Verbinder müssen frei von Mängeln sein, wie z. B. jenen, die oben aufgeführt wurden. Überprüfen Sie, dass die Absturzanzeige am Verbinder (falls vorhanden) nicht ausgelöst wurde.

Funktionstest: Ziehen Sie vor jeder Verwendung ruckartig am Seil, um die Bremse zu aktivieren und sicherzustellen, dass das Gerät blockiert. Ziehen Sie das Seil heraus, um sicherzustellen, dass es reibungslos und vollständig ausläuft und wieder eingezogen wird.

Kennzeichnung: Stellen Sie sicher, dass die Produktkennzeichnung vorhanden und vollständig lesbar ist. Achten Sie darauf, dass das Alter des Produkts die angegebene Lebensdauer nicht überschritten hat.

Gründliche Inspektion:

Eine gründliche Inspektion muss mindestens alle 12 Monate bzw. alle drei Monate, wenn das Gerät in Offshore- oder korrosiven Umgebungen eingesetzt wurde, durchgeführt und protokolliert werden. Eine gründliche Inspektion der Guardian Höhensicherungsgeräte erfordert die Entfernung des Ausrüstungsgehäuses. Daher darf eine gründliche Inspektion nur vom Hersteller oder von einem vom Hersteller autorisierten Händler durchgeführt werden. Diese Inspektion kann eine Zerlegung und Reparatur beinhalten. Darüber hinaus müssen lokale Vorschriften bezüglich der Inspektion eingehalten werden. Die Inspektion ist von einer sachkundigen Person durchzuführen und abzuzeichnen. Für jedes Ausrüstungsteil muss ein getrenntes Inspektionsprotokoll geführt werden. Sämtliche Inspektionsprotokolle müssen allen Benutzern jederzeit zugänglich sein und von diesen eingesehen werden können. Besteht Ausrüstung eine gründliche Inspektion nicht, muss diese unverzüglich aus dem Verkehr gezogen und entsorgt oder repariert werden. Während einer Inspektion sind sämtliche Anwendungen und Gefahren, denen die Ausrüstung ausgesetzt war, zu berücksichtigen. Vor Gebrauch ist sicherzustellen, dass das Gerät über eine aktuelle Zertifizierung verfügt. Das Gerät darf nur von einer sachkundigen, vom Hersteller autorisierten Person repariert werden.

Der ATOM RTFA muss zur Durchführung einer gründlichen Inspektion nicht zerlegt werden. Er erfordert nur vor jeder Verwendung eine Kontrolle bzw. einen Funktionstest sowie mindestens alle 12 Monate bzw. alle drei Monate, wenn er in Offshore- oder korrosiven Umgebungen eingesetzt wurde, eine Inspektion durch eine sachkundige Person, bei der es sich nicht um den Benutzer handeln sollte.

ATOM-X SYSTÈME ANTICHUTE DE TYPE À RAPPEL AUTOMATIQUE

Réf. 10210; 10211; 10212; 10213; 10214;
10215; 10216; 10217; 10217-D; 10218;
10219; 10220; 10221; 10222; 10223

Manuel d'instructions

✗ **Conserver ces instructions.**

⚠ **Lire et comprendre les instructions
avant d'utiliser cet équipement.**

Utilisations spécifiques aux produits

ATOM-X et ATOM-XTREME



Peuvent être utilisés pour tenir au MAXIMUM 1 personne dans un système antichute individuel dans le cadre d'applications antichute et réduiront les forces d'arrêt des chutes à moins de 6 kN. Chute libre non permise.

Anneau en D : Dorsal (dos), Sternum (poitrine)

ATOM-X²



Peut être utilisé pour retenir au MAXIMUM 1 personne dans un système antichute individuel dans le cadre d'applications antichute et réduira les forces d'arrêt des chutes à moins de 6 kN.

Déclaration de risque

Ce système est conçu pour protéger contre le risque de chute de hauteur et réduire les forces maximales durant une chute à moins de 6 kN s'il est utilisé conformément aux instructions contenues dans le présent manuel.

Normes de sécurité applicables

Est conforme ou dépasse :

■ EN360:2002

Définition de « personne compétente »

Le responsable de la sécurité sur un chantier, à savoir la personne désignée comme Personne compétente (PC) dans le présent manuel, doit être une personne dûment formée et qualifiée, ayant reçu la responsabilité par son employeur de tous les éléments du programme de sécurité antichute. Ceci inclut, mais sans limitation, la réglementation, la gestion et la mise en œuvre du programme. La PC doit être compétente dans l'identification des risques de chute existants et prévisibles, et doit disposer de l'autorité suffisante lui permettant de stopper un travail pour éliminer des dangers ou, le cas échéant, promouvoir des pratiques de travail sécurisées et conformes.

Pour tous les usages du produit

ATOM-X et ATOM-XTREME

■ **Le poids maximum de l'utilisateur (tous vêtements, outils et autres équipements inclus) est de 150 kg.**

ATOM-X²

■ **Le poids maximum de l'utilisateur (tous vêtements, outils et autres équipements inclus) est 136 kg. (FF0-FF2*)**

***Voir le schéma A à la page 17**

■ **Le point d'ancrage au système antichute individuel doit présenter une capacité de résistance à une charge minimum de 12 kN et être homologué aux normes EN 795:2012 ou EN795:1997+A1:2000.**

La Personne compétente (PC) sur le chantier doit s'assurer que les points d'ancrage sont suffisamment résistants et accessibles sur le lieu de travail. Les ancrages doivent être si possible en hauteur et la zone sous et autour de ceux-ci doit être dégagée et exempte de bords tranchants. Le produit doit être toujours attaché à un ancrage proche du point objet du travail et aussi haut que possible au-dessus de la tête pour ne pas entraver les mouvements de l'utilisateur. L'utilisateur doit toujours avoir clairement à l'esprit quels sont les points d'attache à utiliser. Dans le cas contraire, il doit

en demander la confirmation à la PC. Toujours vérifier que les moyens d'attache à l'ancrage sont sûrs avant de commencer le travail.

Force d'arrêt maximum

6 kN

Matériaux

PC/ABS, alliage d'aluminium, acier inoxydable, nylon, PTFE et toile faite en HMPE.

Compatibilité

En cas d'attache à des systèmes antichute, éliminez tout risque de déploiement. Un déploiement se produit lorsqu'une interférence entre un crochet et l'équipement entraîne l'ouverture et la libération accidentelle du crochet. Tous les raccordements doivent être choisis et jugés compatibles avec le système antichute à rappel automatique choisi. Tous les connecteurs doivent être homologués à la norme EN362:2004.

Voir le schéma B à la page 18.

L'utilisation du présent système antichute à rappel automatique est recommandée uniquement avec les produits suivants :

- **Systèmes d'ancrage** conformes aux normes EN795:2012 ou EN795:1997+A1:2000.

La compatibilité de l'ATOM-X (sauf l'ATOM-XTREME et l'ATOM-X²) a été testée avec les lignes de vie horizontales temporaires suivantes :

- Guardian Webbing HLL #14663 ; 14665
- Guardian Retractable HLL #14664

⚠ AVERTISSEMENT ! L'ATOM-XTREME et l'ATOM-X² ne sont prévus pour être utilisés avec aucun des systèmes d'ancrage appartenant aux classes C ou D sauf vérification écrite de la part de Checkmate.

- **Systèmes de harnais** conformes à la norme EN361:2002.

⚠ AVERTISSEMENT ! Si l'utilisateur pèse entre 100 et 150 kg (pour ATOM-X et ATOM-XTREME) ou 100 et 136 kg (ATOM-X²), assurez-vous que tous les EPI destinés à être utilisés pour l'arrêt des chutes, la retenue ou le positionnement au travail n'augmentent pas le poids total de l'utilisateur au-delà de 150 kg (pour ATOM-X et ATOM-XTREME) ou de 136 kg (pour ATOM-X²) pour les normes applicables indiquées ci-dessus.

N'hésitez pas à contacter Checkmate pour toute question concernant la compatibilité du produit.

Entretien, nettoyage et stockage

Après chaque utilisation, il est important de procéder à l'entretien et au nettoyage du produit afin d'en préserver la sécurité et la durée dans le temps. Éliminez toutes les traces de saleté, de produits corrosifs et de contaminants de l'équipement avant et après chaque utilisation. Les parties en tissu doivent être nettoyées uniquement à l'eau claire (ne dépassant pas 50 °C) ou, si l'eau claire ne suffit pas, avec une solution à base d'eau et de savon doux, puis mises à sécher à l'air libre, à l'abri des rayons du soleil et de sources de chaleur directes. Ne rangez jamais le produit encore humide. Ne nettoyez jamais le produit avec des substances corrosives. Lorsqu'il n'est pas utilisé ou durant le transport, l'équipement doit être rangé dans un endroit à l'abri de la chaleur, de la lumière, d'une humidité excessive, de produits chimiques ou encore d'agents corrosifs.

Limitations

Distance de sécurité : Il doit y avoir suffisamment d'espace en-dessous du poste de travail pour stopper la chute et donc empêcher que l'utilisateur ne s'écrase sur le sol ou contre un quelconque obstacle. Lors du calcul de la distance de sécurité, il faut calculer au MINIMUM un facteur de sécurité d'1 m, la distance de décélération, la taille de l'utilisateur, le resserrment du harnais, la chute libre, la chute à effet pendulaire et tout autre facteur applicable.

Une Personne compétente doit contrôler tous les éléments du système antichute individuel pour calculer la distance de sécurité requise.

Voir le schéma A à la page 17.

Chutes à effet pendulaire : Avant de commencer l'installation ou l'utilisation, éliminez ou réduisez au maximum tous les risques de chute à effet pendulaire. Une chute prend un effet pendulaire lorsque l'ancrage ne se trouve pas directement à l'aplomb du lieu où elle se produit. Il est nécessaire de travailler le plus à l'aplomb possible du point d'ancrage. Les chutes à effet pendulaire augmentent significativement la probabilité de blessures graves voire de mort en cas de chute. Les chutes à effet pendulaire doivent être prises en compte dans le calcul de la distance de sécurité.

Consignes de sécurité

⚠ AVERTISSEMENT ! La non-compréhension et le non-respect des consignes de sécurité peuvent entraîner des blessures graves, voire la mort. Les consignes de sécurité indiquées dans le présent document ne sauraient être exhaustives. Elles sont fournies à titre de référence uniquement et ne sauraient remplacer le jugement d'une PC ou encore la connaissance des normes fédérales ou nationales.

⚠ ATTENTION ! Ayez conscience des personnes qui travaillent près de vous ou qui pourraient être exposées aux risques de chute.

⚠ AVERTISSEMENT ! L'équipement ne doit pas être utilisé pour des usages autres que ceux pour lesquels il a été prévu et peut, dans le cas contraire, entraîner des blessures graves, voire la mort. Un accessoire maximum par point d'attache.

Ne modifiez pas l'équipement et n'en détournez l'utilisation.

Les conditions du lieu de travail, y compris mais sans s'y limiter, les produits chimiques corrosifs, les chocs électriques, les objets ou bords tranchants, les machines, une forte température/flammes, des surfaces abrasives ou inégales, l'exposition aux rayons du soleil et des conditions climatiques adverses ou prolongées doivent être prises en compte par une Personne compétente avant de choisir l'équipement antichute approprié.

La présence d'une quelconque ou de toutes ces conditions peut avoir des effets négatifs sur les performances du produit ou sa durée de vie.

L'analyse du lieu de travail doit prévoir où les travailleurs travailleront, les itinéraires qu'ils emprunteront pour s'y rendre et les risques de chute potentiels et existants auxquels ils pourraient être exposés. L'équipement antichute doit être choisi par une PC. Ce choix doit prendre en compte toutes les conditions potentiellement dangereuses du lieu de travail. L'équipement antichute doit être acheté neuf et n'avoir jamais servi.

Les systèmes antichute doivent être choisis, installés et inspectés sous la supervision d'une PC et être utilisés de façon conforme. Le système doit être conçu de façon à être conforme avec toutes les réglementations en vigueur en matière de sécurité. Les forces appliquées sur les ancrages doivent être calculées par une PC.

Les harnais et les connecteurs choisis doivent être conformes aux instructions du fabricant et être compatibles en termes de taille et de configuration. Les boucles, les mousquetons et autres connecteurs doivent être choisis et utilisés de façon appropriée. Tout risque d'ouverture doit être éliminé. Toutes les boucles et les mousquetons doivent être à verrouillage et à serrage automatiques et ne doivent jamais être attachés les uns aux autres.

Voir le schéma B à la page 18

Une procédure de secours en cas de chute doit être prévue à l'avance. Le plan de secours doit être adapté au projet. Le plan de secours doit permettre aux employés de se sauver entre eux ou de fournir des moyens alternatifs pour leur secours rapide afin de réduire au minimum le temps passé en suspension après la chute. Rangez les équipements de secours dans un endroit facile d'accès et clairement identifié.

La formation des Personnes autorisées (PA) pour le montage, le démontage, l'inspection, l'entretien, le rangement et l'utilisation de l'équipement doit être dispensée par une PC. La formation doit inclure la capacité à reconnaître les risques de chute, réduire au minimum la probabilité de survenance des risques de chute ainsi que l'utilisation correcte des systèmes d'arrêt de chute individuels.

N'utilisez JAMAIS d'équipement antichute quel qu'il soit pour accrocher, monter, soutenir ou soulever des outils ou des équipements à moins qu'il ne soit explicitement homologué à cette fin.

Tout équipement qui a été soumis à des forces d'arrêt d'une chute doit immédiatement être mis hors service et ne plus être utilisé.

L'âge, la condition physique et l'état de santé peuvent sérieusement affecter le travailleur en cas de chute. Consultez un médecin si vous avez des raisons de douter de la capacité d'un utilisateur à résister en sécurité aux forces d'arrêt d'une chute ou encore d'effectuer la mise en place de l'équipement. Les femmes enceintes et les mineurs NE DOIVENT PAS utiliser cet équipement.

Le risque de blessures physiques subsiste même lorsque le système antichute fonctionne correctement. Une suspension prolongée après une chute peut entraîner des blessures graves, voire la mort. Utilisez des sangles de sécurité anti-traumatisme pour soulager les traumatismes dus à la suspension.

Installation et utilisation

⚠ AVERTISSEMENT ! Le SYSTÈME ANTICHUTE NE DOIT JAMAIS être utilisé sur des bords mouvants. Évitez TOUJOURS tout contact entre la ligne de vie et des bords et surfaces tranchantes ou abrasives, tant durant l'utilisation qu'en cas de chute.

- Ne travaillez jamais hors d'un cône de 45° sous l'équipement (22,5° d'un côté ou l'autre à l'aplomb). En effet, en cas de chute, l'équipement se bloquera et l'utilisateur risque de commencer à se balancer (effet pendulaire) et donc de se blesser à cause de ce danger.
- Vérifiez que le crochet du système antichute à rappel automatique est sécurisé dans l'anneau en D sur le harnais et que l'ouverture du crochet est verrouillée. La ligne entre l'utilisateur et le système antichute à rappel automatique doit être tendue en permanence.
- Ne courez pas et ne sautez jamais lorsque vous êtes attaché à l'équipement, mais marchez tranquillement pour éviter que l'équipement ne détecte un événement de chute.
- Vérifiez que la ligne de vie peut se déployer et se rétracter de l'équipement librement et que le frein se déclenche au moindre soubresaut, avant utilisation.
- Pour les kits double système antichute à rappel automatique, montez et utilisez les systèmes antichute à rappel automatique conformément au mode

d'emploi fourni avec la bride du double système antichute à rappel automatique.

En cas d'utilisation d'un double système antichute à rappel automatique, vérifiez la présence de 100 % des points d'arrêt à tout moment. Attachez TOUJOURS le crochet non déclenché à un point d'ancrage compatible avant de décrocher le crochet enclenché.

- En cas d'utilisation du système antichute à rappel automatique au crochet d'un échafaudage, le tambour du système antichute à rappel automatique doit toujours être attaché à l'anneau en D dorsal sur le harnais. Le crochet sur l'échafaudage doit UNIQUEMENT être attaché à une barre d'armature structurelle ou à un autre ancrage structurel (tel qu'une cornière ou un coffrage en béton) jugé compatible avec le système antichute à rappel automatique par une PC.

Pour ATOM-X² uniquement !

⚠ AVERTISSEMENT ! N'installez jamais l'ATOM-X² en-dessous du niveau des pieds. Ne travaillez jamais au-dessus du niveau du poste de travail de l'ancrage au niveau des pieds.

■ Étape 1

Tous les composants du système antichute individuel doivent être choisis et jugés compatibles avec le système antichute à rappel automatique par une PC.

■ Étape 2

Assurez-vous que la zone où le travail est réalisé soit sans danger, y compris mais sans s'y limiter, exempté de débris, déchets, rouille, bords et surfaces tranchantes ou abrasives et de matériel dangereux.

■ Étape 3

Le point d'ancrage doit être situé au-dessus de l'anneau en D sur le harnais, à une hauteur suffisante pour empêcher les chutes libres (sauf pour ATOM-X²).

Le système antichute à rappel automatique doit être utilisé soit avec le tambour attaché au point d'ancrage ou à l'anneau en D dorsal sur le harnais.

Utilisation standard en hauteur

■ Étape 4a

Pour utiliser le système antichute à rappel automatique avec le tambour attaché à un point d'ancrage, attachez-le au point d'ancrage au moyen du mousqueton fourni ou d'un connecteur conforme à la norme EN362:2004 équivalent, et attachez le connecteur de la ligne de vie à l'anneau en D sur le harnais concerné.

Utilisation inversée

■ Étape 4b

Pour utiliser le système antichute à rappel automatique avec le tambour attaché au harnais, attachez le point pivotant du connecteur à l'anneau en D dorsal au moyen du mousqueton fourni, de la bride du double système antichute à rappel automatique ou d'un connecteur conforme à la norme EN362:2004 équivalent, puis attachez le connecteur de la ligne de vie à un point d'ancrage approprié.

Pour ATOM-X² uniquement !

Voir image à la page 17

- Le point d'ancrage peut être situé à une hauteur entre la tête et les pieds de l'utilisateur, même s'il est recommandé que l'ancrage soit au-dessus de l'anneau en D sur le harnais.

Étiquettes

Voir les images aux pages 15-16

Légende



Lisez et comprenez le manuel d'information pour l'utilisateur avant utilisation.



Vérifiez toujours qu'une distance de sécurité suffisante est présente. Calculez la distance de sécurité conformément aux instructions.



N'attachez le système qu'à un point d'attache sur le harnais adapté à la distance d'arrêt de la chute.



Le point d'ancrage doit se situer au-dessus de l'anneau en D sur le harnais, à une hauteur suffisante pour empêcher les chutes libres. Ne travaillez jamais au-dessus du point d'ancrage.



Avant toute utilisation, tirez d'un coup sec sur la ligne pour vous assurer que le système se bloque convenablement.



N'essayez jamais de modifier ou de réparer le système antichute à rappel automatique.



Ne doit pas être utilisé sur des bords d'attaque.



Poids maximum de l'utilisateur.



Avant utilisation, inspectez le système antichute à rappel automatique conformément aux instructions fournies avec le produit.

3

INSTALLATION RECOMMANDÉE

Vérifiez que l'ouverture est totalement verrouillée et qu'elle encapsule la toile de la longe avant utilisation. Vérifiez toujours que le crochet d'attache encapsule la bonne toile. Voir les instructions complètes dans le manuel.

AVERTISSEMENT

Cette longe et ce crochet ont été spécialement conçus pour être utilisés dans un format d'« étouffement ». Ce format ne doit pas être utilisé sur une longe qui n'a pas été spécialement conçue pour ce format. En cas de doutes, faites toujours référence aux instructions des fabricants. Le non-respect des procédures d'utilisation correctes peut entraîner des blessures graves, voire la mort. Cette étiquette ne doit être retirée en aucune circonstance.

Schéma A

Voir les images à la page 17

(ATOM-X et ATOM-XTREME)

Les exemples de calcul de la distance de sécurité illustrés ci-dessous sont basés sur un travailleur debout tombant à l'aplomb du point d'ancrage.

(Pour ATOM-X² uniquement)

Les exemples de calcul de la distance de sécurité illustrés ci-dessous sont basés sur un travailleur debout tombant à l'aplomb du point d'ancrage.

- Chute libre
- Distance d'arrêt maximum
- Resserrement du harnais
- Facteur de sécurité
- Chute à effet pendulaire

⚠ AVERTISSEMENT ! Éliminez autant que possible les chutes à effet pendulaire ! En cas de risque de chute à effet pendulaire, prévoyez toujours une distance de sécurité supplémentaire. L'exemple ci-dessous montre une distance de déploiement pour un système antichute à rappel automatique conforme à la norme EN360.

Durée de vie

Les produits Checkmate entièrement en éléments non-textiles n'ont pas de durée de vie fixe. Les produits Checkmate en éléments textiles en tout genre ont une durée de vie de 10 ans à partir de leur date de fabrication. La durée de vie maximum du produit n'est pas garantie et dépend des conditions d'utilisation, de stockage, d'entretien et d'inspection spécifiées dans le manuel d'instructions applicable au produit. Les produits exposés à des milieux dangereux, y compris mais sans s'y limiter, des milieux de démolition, de constructions en acier, de hautes températures, de rayonnement solaire, de produits chimiques ou encore de haute salinité peuvent avoir une durée de vie réduite. L'adaptabilité du produit à une utilisation ne peut être déterminée que grâce à des inspections pré-utilisation, un entretien programmé, une inspection approfondie menée par une Personne compétente (PC) et d'autres conditions indiquées par l'évaluation des risques et dans le manuel d'instructions du produit.

Qualité

Tous les produits Checkmate sont fabriqués conformément à la norme **ISO 9001:2015** et aux normes les plus exigeantes existantes.

Inspection

Avant CHAQUE utilisation, inspectez l'équipement et les points d'attache à la recherche d'éventuelles traces de défauts, y compris mais sans s'y limiter, de corrosion, de déformation, de creux, de bavures, de surfaces rugueuses, de bords tranchants, de craquelures, de rouille, de gouttes de peinture, de surchauffe, d'altérations, de points cassés, d'effilochage, d'étiquettes manquantes ou illisibles ainsi que tous les points de contrôles supplémentaires définis dans les critères d'inspection pré-utilisation.

Mettez IMMÉDIATEMENT hors service tout système défectueux ou endommagé ou qui a été soumis aux forces d'arrêt d'une chute. Assurez-vous que la zone de travail concernée soit sans dommage, y compris mais sans s'y limiter, sans débris, déchets, rouille, saleté, craquelures et matériel dangereux.

Voir le journal d'inspection à la page 10

Les conditions du lieu de travail, y compris mais sans s'y limiter, les produits chimiques corrosifs, les chocs électriques, les objets ou bords tranchants, les machines, une forte température ou des flammes, des surfaces abrasives ou inégales, l'exposition aux rayons du soleil et des conditions climatiques adverses ou prolongées doivent être prises en compte par une PC avant de choisir l'équipement antichute approprié. La présence d'une quelconque ou de toutes ces conditions peut avoir des effets négatifs sur les performances du produit ou sa durée de vie. Inspectez toujours le produit dans son entier.

Inspection pré-utilisation :

Système : Le tambour et le point de raccordement au tambour doivent être intacts et ne présenter aucune trace de défauts parmi ceux cités plus haut. Vérifiez la présence des vis sur le tambour.

Ligne de vie : Inspecter la ligne de vie sur toute sa longueur à la recherche de coupures, d'abrasions et d'usure. Vérifiez que la ligne de vie est exempte de coupures, abrasions, traces de surchauffe/saleté excessives, marques d'usure, points cassés, effilochages, nids de fils brisés et autres traces d'usure excessives.

Points de raccordement : Vérifiez que tous les connecteurs se ferment automatiquement et se verrouillent en toute sécurité. Tous les connecteurs doivent être exempts de défauts parmi ceux cités plus haut. Vérifiez que l'indicateur de chute présent sur le connecteur (le cas échéant) n'a pas été déployé.

Test de fonctionnement : Tirez d'un coup sec sur la ligne pour déclencher les freins et vérifiez les verrouillages du système avant et à chaque utilisation. Retirez la ligne pour vérifier qu'elle se libère et se rétracte en douceur et complètement.

Étiquetage : Vérifiez que les étiquettes sont présentes et entièrement visibles. Vérifiez que la durée de vie déclarée n'a pas été dépassée.

Inspection approfondie :

Une inspection approfondie doit être menée et consignée au moins tous les 12 mois ou tous les 3 mois en cas d'utilisation en mer ou dans des milieux corrosifs. Une inspection approfondie

des systèmes antichute à rappel automatique de Checkmate requiert le retrait du tambour de l'équipement, en conséquence, l'inspection approfondie doit être réalisée par le fabricant ou un agent agréé par le fabricant. Cette inspection pourrait impliquer un démontage et des réparations. De plus, les inspections doivent être réalisées dans le respect des lois locales. La PC qui inspecte et ses initiales. Des journaux d'inspection distincts doivent être utilisés pour chaque pièce individuelle de l'équipement. Tout ce qui est consigné doit être lisible et mis à la disposition permanente de tous les utilisateurs. Si l'équipement ne passe pas une inspection, il doit être immédiatement mis hors service, réparé ou, le cas échéant, mis au rebut. Durant l'inspection, il faut tenir compte de toutes les utilisations et dangers auxquels l'équipement a été soumis. Vérifiez la validité de la certification du système avant de l'utiliser. Ce système doit être réparé par une personne compétente agréée par le fabricant.

Le ATOM RTFA n'a pas besoin d'être désassemblé pour une inspection approfondie ; une simple inspection/contrôle du fonctionnement avant et à chaque utilisation et une inspection menée par une personne compétente autre que l'utilisateur au moins tous les 12 mois ou tous les 3 mois en cas d'utilisation en mer ou dans des milieux corrosifs sont requis.

ANTICADUTA DI TIPO RETRATTILE ATOM-X

COD.articoli 10210; 10211; 10212; 10213; 10214;
10215; 10216; 10217; 10217-D; 10218;
10219; 10220; 10221; 10222; 10223

Manuale di istruzioni

✗ **Non gettare le istruzioni.**

⚠ **Leggere e comprendere le istruzioni prima di utilizzare questo equipaggiamento.**

Applicazioni specifiche del prodotto ATOM-X e ATOM-XTREME



Può essere utilizzato per supportare **MASSIMO 1 persona** in un sistema di arresto caduta personale (PFAS) per l'uso in applicazioni di arresto caduta e ridurrà le forze di arresto caduta a non più di 6 kN. Non è consentita la caduta libera.

D-ring: Dorsale (posteriore), Sternale (petto)

ATOM-X²



Può essere utilizzato per supportare **MASSIMO 1 persona** in un sistema di arresto caduta personale (PFAS) per l'uso in applicazioni di arresto caduta e ridurrà le forze di arresto caduta a non più di 6 kN.

Dichiarazione di rischio

Il dispositivo è concepito per proteggere dalle cadute dall'alto e ridurre le forze di picco generate durante una caduta al di sotto di 6 kN, se utilizzato in conformità con questo manuale.

Norme di sicurezza applicabili

Soddisfa o supera:

■ **EN360:2002**

Definizione di Persona Competente

Il supervisore della sicurezza del cantiere, indicato in questo manuale come Persona Competente, deve essere una persona altamente qualificata ed esperta a cui è stata assegnata dal datore di lavoro la responsabilità di tutti gli elementi del programma di sicurezza anticaduta; ciò include, ma non limitatamente, la regolamentazione, la gestione e l'applicazione del programma. La Persona Competente deve essere abile nell'identificare i rischi di caduta esistenti e prevedibili e deve avere l'autorità di interrompere il lavoro per eliminare i pericoli o promuovere in altro modo pratiche di lavoro sicure e conformi.

Per tutte le applicazioni del prodotto

ATOM-X e ATOM-XTREME

■ **Il massimo peso dell'utente (inclusi tutti gli indumenti, attrezzi ed equipaggiamenti) è 150 kg.**

ATOM-X²

■ **Il massimo peso dell'utente (inclusi tutti gli indumenti, attrezzi ed equipaggiamenti) è 136 kg. (FF0-FF2*)**

***Vedere lo schema A a pagina 17**

■ **Il punto di ancoraggio nel PFAS deve essere classificato per resistere a un carico minimo di 12 kN ed essere approvato EN 795:2012 o 1997+A1:2000.**

La Persona Competente in cantiere deve garantire che nell'ambiente di lavoro vi siano punti di ancoraggio sufficientemente solidi e accessibili. Laddove possibile, gli ancoraggi dovrebbero essere sopra la testa e l'area sotto e intorno ad essi dovrebbe essere libera da ostruzioni e spigoli vivi. Agganciarsi sempre a un ancoraggio il più vicino possibile al punto di lavoro e il più in alto possibile sopra la testa senza limitare la libertà di movimento. L'utente deve essere sempre consapevole di quali siano i punti di attacco da utilizzare; se non immediatamente evidenti devono chiedere

conferma alla Persona Competente. Prima di iniziare il lavoro, assicurarsi sempre che i mezzi di fissaggio all'ancoraggio siano sicuri.

Forza di arresto massima

6 kN

Materiali

PC/ABS, lega di alluminio, acciaio al carbonio, nylon, PTFE e fettucce realizzate in HMPE.

Compatibilità

Quando si effettuano collegamenti con l'anticaduta di tipo retrattile, eliminare ogni possibilità di srotolamento. Lo srotolamento si verifica quando l'interferenza tra un gancio e il punto di attacco provoca l'apertura e il rilascio involontari del passaggio del gancio. Tutti i collegamenti devono essere scelti e ritenuti compatibili con questo anticaduta di tipo retrattile. Tutti i connettori devono essere omologati EN362:2004.

Vedere lo schema B a pagina 18.

Questo anticaduta di tipo retrattile è consigliato per l'uso con i seguenti prodotti:

- **Sistemi di ancoraggio** conformi a EN795:2012 o 1997+A1:2000.

L'ATOM-X (escluso ATOM-XTREME e ATOM-X²) è stato valutato per la compatibilità con le seguenti linee vita orizzontali temporanee:

- Guardian Webbing HLL #14663; 14665
- Guardian Retractable HLL #14664

⚠ AVVERTENZA! ATOM-XTREME e ATOM-X² non devono essere utilizzati quando ancorati a dispositivi di ancoraggio di Classe C o D, a meno che non sia stata ottenuta una verifica scritta da parte di Checkmate.

- **Imbracature** conformi a EN361:2002.

⚠ AVVERTENZA! Se l'utente pesa tra 100-150 kg (ATOM-X e ATOM-XTREME) o 100-136 kg (ATOM-X²), assicurarsi che tutti i dispositivi DPI nel PFAS per l'uso in arresto caduta, ritenuta o posizionamento sul lavoro siano classificati in base al peso massimo dell'utente fino a 150 kg (ATOM-X e ATOM-XTREME) o 136 kg (ATOM-X²), per gli standard applicabili elencati sopra.

Si prega di contattare Checkmate per qualsiasi domanda riguardante la compatibilità del prodotto.

Manutenzione, pulizia e immagazzinamento

La manutenzione e la pulizia dopo l'uso è importante per mantenere la sicurezza e la longevità dell'equipaggiamento. Rimuovere tutto lo sporco, le sostanze corrosive e contaminanti dall'equipaggiamento prima e dopo ogni utilizzo. I tessuti devono essere puliti solo con acqua naturale (non superiore a 50°C) o, se l'acqua non è sufficiente, con una soluzione di acqua e sapone neutro e lasciati asciugare naturalmente al riparo dalla luce diretta del sole e da fonti di calore diretto. Mai riporre l'equipaggiamento quando è bagnato. Mai pulire l'equipaggiamento con sostanze corrosive. Quando non è in uso o durante il trasporto, conservare l'equipaggiamento in un luogo in cui non potrà essere influenzato da calore, luce, umidità eccessiva, prodotti chimici o altri elementi degradanti.

Limitazioni

Spazio di caduta: Deve esserci uno spazio sufficiente sotto la superficie di lavoro per arrestare una caduta prima che l'utente colpisca il suolo o un ostacolo. Quando si calcola lo spazio di caduta, tenere in considerazione un fattore di sicurezza MINIMO di 1 m, la distanza di decelerazione, l'altezza dell'utente, la lunghezza del cordino, l'allungamento dell'imbracatura, la caduta libera, la caduta oscillante e tutti gli altri fattori applicabili. Una Persona Competente

deve controllare tutti i componenti di PFAS per calcolare lo spazio di caduta richiesto.

Vedere lo schema A a pagina 17.

Cadute oscillanti: Prima dell'installazione o dell'uso, eliminare o ridurre al minimo tutti i rischi di caduta oscillante. Le cadute oscillanti si verificano quando l'ancoraggio non si trova direttamente sopra il punto in cui si verifica una caduta. Lavorare sempre il più vicino possibile e in linea con il punto di ancoraggio. Le cadute oscillanti aumentano significativamente la probabilità di lesioni gravi o morte in caso di caduta. La caduta oscillante deve essere inclusa nei calcoli dello spazio di caduta.

Informazioni di sicurezza

⚠ AVVERTENZA! La mancata comprensione e osservanza delle norme di sicurezza può provocare lesioni gravi o morte. Le normative incluse non sono onnicomprensive, sono solo di riferimento e non intendono sostituire il giudizio di una Persona Competente o la conoscenza degli standard federali o statali.

⚠ ATTENZIONE! Comprendere le definizioni di coloro che lavoreranno nelle vicinanze o che potrebbero essere esposti a pericoli di caduta.

⚠ AVVERTENZA! L'uso dell'equipaggiamento in applicazioni non previste può provocare lesioni gravi o morte. Massimo 1 attacco per punto di collegamento.

Non alterare l'equipaggiamento o abusarne.

Le condizioni della postazione di lavoro, tra cui, a titolo esemplificativo, sostanze chimiche corrosive, scosse elettriche, oggetti o bordi taglienti, macchinari, fiamme/calore elevato, superfici abrasive o irregolari, esposizione ai raggi UV e condizioni meteorologiche gravi o prolungate, devono essere valutate da una Persona Competente prima di selezionare l'equipaggiamento di protezione anticaduta. La presenza di una o tutte queste condizioni può avere effetti negativi sulle prestazioni del prodotto o sulla durata utile.

L'analisi della postazione di lavoro deve prevedere dove i lavoratori svolgeranno le loro mansioni,

i percorsi che seguiranno per raggiungere il loro posto di lavoro e i pericoli di caduta potenziali ed esistenti a cui potrebbero essere esposti. L'equipaggiamento di protezione anticaduta deve essere scelto da una Persona Competente. Le scelte devono considerare tutte le potenziali condizioni pericolose della postazione di lavoro. Tutti gli equipaggiamenti di protezione anticaduta devono essere acquistati nuovi e non utilizzati.

I sistemi di protezione anticaduta devono essere scelti, installati e ispezionati sotto la supervisione di una Persona Competente e utilizzati in modo conforme. Il sistema deve essere concepito in modo conforme a tutte le normative locali di sicurezza. Le forze applicate agli ancoraggi devono essere calcolate da una Persona Competente.

Le imbracature e i connettori scelti devono essere conformi alle istruzioni del produttore e devono essere di dimensioni e configurazione compatibili. Moschettoni a scatto, moschettoni e altri connettori devono essere scelti e applicati in modo compatibile. Ogni rischio di disimpegno deve essere eliminato. Tutti i moschettoni a scatto e i moschettoni devono essere autobloccanti e autochiudenti e non devono mai essere collegati tra loro.

Vedere lo schema B a pagina 18

È necessaria una procedura di salvataggio pre-programmata in caso di caduta. Il piano di salvataggio deve essere specifico del progetto. Il piano di salvataggio deve consentire ai lavoratori di salvarsi o fornire mezzi alternativi per il loro pronto soccorso per ridurre al minimo il tempo di sospensione dopo la caduta. Conservare l'attrezzatura di soccorso in un'area facilmente accessibile e chiaramente contrassegnata.

La formazione delle Persone Autorizzate a montare, smontare, ispezionare, manutene, immagazzinare e utilizzare correttamente l'equipaggiamento deve essere fornita da una Persona Competente. La formazione deve includere la capacità di riconoscere i pericoli di caduta, ridurre al minimo la probabilità di pericoli di caduta e l'uso corretto dei sistemi di arresto caduta personali.

MAI utilizzare equipaggiamenti di protezione anticaduta di alcun tipo per appendere, sollevare, supportare o sollevare strumenti o attrezzature, a meno che non siano esplicitamente certificati per tale uso.

Gli equipaggiamenti assoggettati a forze di arresto caduta devono essere immediatamente rimossi dall'uso.

L'età, la forma fisica e le condizioni di salute possono compromettere seriamente il lavoratore in caso di caduta. Consultare un medico se vi è motivo di dubitare della capacità di un utente di resistere in modo sicuro le forze di arresto della caduta o di eseguire la messa in opera dell'equipaggiamento. Le donne in gravidanza e i minori **NON DEVONO** utilizzare questo equipaggiamento.

Possono comunque verificarsi danni fisici anche se gli equipaggiamenti di sicurezza anticaduta funzionano correttamente. La sospensione prolungata dopo la caduta può causare lesioni gravi o morte. Utilizzare fasce antitrauma per ridurre gli effetti del trauma da sospensione.

Installazione e utilizzo

⚠ AVVERTENZA! L'anticaduta di tipo retrattile **NON DEVE** mai essere utilizzato in applicazioni sul bordo d'attacco. Evitare **SEMPRE** il contatto della linea di vita con bordi e superfici taglienti o abrasive, sia durante l'uso che in caso di caduta.

- Mai lavorare al di fuori di un cono di 45° sotto il dispositivo (22,5° su entrambi i lati della verticale); se si verificasse una caduta il dispositivo si bloccherebbe e l'utente oscillerebbe come un pendolo e potrebbe subire lesioni derivanti da questo pericolo.
- Assicurarsi che il gancio dell'anticaduta di tipo retrattile sia fissato nel D-ring dell'imbracatura e che l'apertura del gancio sia bloccata. La linea tra l'utente e l'anticaduta di tipo retrattile deve essere contrassegnata in qualsiasi momento.
- Mai correre o saltare mentre si è collegati all'unità, camminare a un ritmo costante assicurerà che il dispositivo non rilevi una caduta.
- Prima dell'uso, assicurarsi che la linea vita sia libera di estendersi e ritirarsi dal dispositivo e che il freno si innesti con uno scatto brusco.
- Per kit doppi, assemblare e utilizzare l'anticaduta di tipo retrattile secondo il foglio di istruzioni fornito con la staffa doppia per anticaduta di tipo retrattile.

Utilizzando anticaduta di tipo retrattile doppio, accertarsi di essere sempre legati; Fissare **SEMPRE** il gancio svincolato a un punto di ancoraggio compatibile prima di sganciare il gancio vincolato.

- Utilizzando l'anticaduta di tipo retrattile con gancio da ponteggio, l'involucro dell'anticaduta di tipo retrattile deve essere sempre fissato al D-ring dell'imbracatura. Il gancio da ponteggio deve essere collegato **ESCLUSIVAMENTE** all'armatura strutturale o ad altro ancoraggio strutturale (come ferro angolare o struttura in cemento) ritenuto compatibile con l'anticaduta di tipo retrattile da parte di una Persona Competente.

Solo ATOM-X²!

⚠ AVVERTENZA! Mai installare ATOM-X² sotto il livello dei piedi. Mai lavorare al di sopra della superficie di lavoro di ancoraggio a livello dei piedi.

■ Fase 1

Tutti i componenti del sistema di arresto caduta personale devono essere selezionati e ritenuti compatibili con l'anticaduta di tipo retrattile da una Persona Competente.

■ Fase 2

Assicurarsi che l'area in cui deve essere eseguito il lavoro sia esente da tutti i pericoli, inclusi, a titolo esemplificativo, detriti, marciume, ruggine, bordi e superfici taglienti o abrasivi e materiali pericolosi.

■ Fase 3

Il punto di ancoraggio deve essere posizionato sopra il D-ring dell'imbracatura ad un'altezza sufficiente per prevenire la caduta libera (escluso ATOM-X²).

L'anticaduta di tipo retrattile può essere utilizzato sia con l'involucro fissato al punto di ancoraggio che al D-ring dorsale dell'imbracatura.

Utilizzo sopratesta standard

■ Fase 4a

Per utilizzare l'anticaduta di tipo retrattile con alloggiamento sul punto di ancoraggio, fissarlo al punto di ancoraggio con il moschettone in dotazione o un connettore equivalente conforme a EN362:2004 e collegare il connettore della linea vita al D-ring dell'imbracatura applicabile.

Utilizzo invertito

■ Fase 4b

Per utilizzare l'anticaduta di tipo retrattile con l'involucro sull'imbracatura, collegare il punto di ancoraggio al D-ring dorsale tramite il moschettone in dotazione, la doppia staffa dell'anticaduta di tipo retrattile o un connettore equivalente conforme a EN362:2004, quindi collegare il connettore della linea vita a un punto di ancoraggio adeguato.

Solo ATOM-X²!

Vedere l'immagine a pagina 10

- Il punto di ancoraggio può essere posizionato tra la testa e il livello dei piedi, anche se si raccomanda di posizionarlo sopra il D-ring dell'imbracatura.

Etichette

Vedere le immagini a pagina 15-16

Leggenda



Leggere e comprendere il manuale informativo prima dell'uso.



Assicurarsi sempre che vi sia una sufficiente distanza di caduta. Calcolare la distanza di caduta secondo le istruzioni.



Collegare il dispositivo solo al punto di connessione dell'imbracatura con classificazione anticaduta.



Il punto di ancoraggio deve essere sopra il D-ring dell'imbracatura ad un'altezza sufficiente per prevenire la caduta libera. Non lavorare sopra il punto di ancoraggio.



Prima dell'uso, tirare la linea con decisione per assicurarsi che il dispositivo si blocchi correttamente.



Non tentare mai di modificare o riparare l'anticaduta di tipo retrattile.



Da non utilizzare per applicazioni su bordo d'attacco.



Peso massimo dell'utente.



Prima dell'uso, ispezionare l'intero anticaduta di tipo retrattile secondo le istruzioni del prodotto.

3

INSTALLAZIONE CONSIGLIATA

Prima dell'uso, assicurarsi che l'apertura sia completamente bloccata e che incapsuli il cordino della fettuccia. Controllare sempre che il gancio di fissaggio incapsuli la fettuccia corretta. Vedere le istruzioni complete nel manuale.

AVVERTENZA

Questo cordino e gancio sono concepiti specificamente per essere utilizzati in un formato a "soffocamento". Questo formato non deve essere provato su un cordino non specificamente concepito per questo formato. In caso di dubbio fare sempre riferimento alle istruzioni del produttore. La mancata osservanza delle corrette procedure operative può causare lesioni gravi o mortali. Questa etichetta non deve essere rimossa in alcun caso.

Schema A

Vedere le immagini a pagina 17

(ATOM-X e ATOM-XTREME)

L'esempio di calcolo della distanza di caduta mostrato di seguito si basa su un lavoratore in piedi che cade direttamente in linea con il punto di ancoraggio.

Solo (ATOM-X²)

L'esempio di calcolo della distanza di caduta mostrato di seguito si basa su un lavoratore in piedi che cade direttamente in linea con il punto di ancoraggio.

- **Caduta libera**
- **Massima distanza di arresto**
- **Allungamento imbracatura**
- **Fattore di sicurezza**
- **Caduta oscillante**

⚠ AVVERTENZA! Eliminare la caduta oscillante ogni qualvolta possibile!

Nell'eventualità di una caduta oscillante, tenere sempre in considerazione lo spazio di caduta aggiuntivo. L'esempio sopra mostra la distanza di sviluppo per anticaduta di tipo retrattile classificato EN360.

Durata utile

I prodotti Checkmate costituiti interamente da componenti non tessili non hanno una durata utile fissa. I prodotti Checkmate costituiti da componenti tessili di qualsiasi tipo hanno una durata utile massima di 10 anni dalla data di produzione. La durata massima del prodotto non è garantita ed è soggetta alle corrette condizioni di uso, conservazione, manutenzione e ispezione come specificato nel manuale di istruzioni del prodotto applicabile. I prodotti esposti ad ambienti pericolosi, inclusi, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, demolizione, costruzioni in acciaio, calore elevato, radiazioni UV, sostanze chimiche o elevata salinità possono avere una durata utile ridotta. L'idoneità all'uso del prodotto può essere determinata solo da ispezioni preliminari all'uso, manutenzione programmata, ispezione approfondita condotte

da una Persona Competente e altre condizioni come specificato nella valutazione del rischio e dal manuale di istruzioni del prodotto.

Qualità

Tutti i prodotti Checkmate sono fabbricati secondo **ISO 9001:2015** e secondo gli standard più elevati.

Ispezione

Prima di OGNI utilizzo, ispezionare l'equipaggiamento e i punti di collegamento per verificare l'eventuale presenza di segni di carenze, inclusi, ma non limitati a, corrosione, deformazione, buche, bave, superfici ruvide, bordi taglienti, crepe, ruggine, accumulo di vernice, riscaldamento eccessivo, alterazione, punti interrotti, sfilacciamenti, etichette mancanti o illeggibili e, inoltre, tutti i punti di controllo presenti nei criteri dell'ispezione preliminare all'uso.

Rimuovere **IMMEDIATAMENTE** l'equipaggiamento dal servizio se si riscontrano difetti o danni, oppure se esposto a forze di arresto caduta. Assicurarsi che l'area di lavoro applicabile sia priva di danni, inclusi, ma non limitati a, detriti, marciume, ruggine, decadimento, crepe e materiali pericolosi.

Vedere il registro ispezioni a pagina 20

Le condizioni della postazione di lavoro, tra cui, a titolo esemplificativo, fiamme/calore elevato, sostanze chimiche corrosive, scosse elettriche, oggetti o bordi taglienti, macchinari, superfici abrasive o irregolari, esposizione ai raggi UV e condizioni meteorologiche gravi o prolungate, devono essere valutate da una Persona Competente prima di selezionare l'equipaggiamento di protezione anticaduta. La presenza di una o tutte queste condizioni può avere effetti negativi sulle prestazioni del prodotto o sulla durata utile. Ispezionare sempre l'intero prodotto.

Ispezione preliminare all'uso:

Dispositivo: L'involucro e il punto di collegamento dell'involucro devono essere integri e non presentare segni di carenze come quelle elencate in precedenza. Assicurarsi che tutte le viti dell'involucro siano presenti.

Linea vita: Ispezionare l'intera lunghezza della linea vita per verificare la presenza di tagli, abrasioni e segni di usura. Assicurarsi che la linea vita sia esente da tagli, abrasioni, riscaldamento/sporco eccessivo, segni di usura, cuciture rotte, sfilacciamenti, gabbie per uccelli e che sia presente un rinforzo del punto di usura (se applicabile).

Punti di collegamento: Verificare che tutti i connettori si chiudano e si blocchino automaticamente in modo sicuro. Tutti i connettori devono essere esenti da carenze come quelle elencate in precedenza. Verificare che l'indicatore di caduta sul connettore (se presente) non sia stato attivato.

Test funzionale: Tirare la linea con forza per innestare i freni e assicurarsi che il dispositivo si blocchi prima di ogni utilizzo. Estrarre la linea per assicurarsi che fuoriesca e si ritragga in modo fluido e completo.

Etichettatura: Assicurarsi che l'etichettatura del prodotto sia presente e completamente leggibile. Assicurarsi che l'età del prodotto non abbia superato la durata utile indicata.

Ispezione approfondita:

L'ispezione approfondita deve essere condotta e registrata almeno ogni 12 mesi o ogni 3 mesi se utilizzato in ambienti offshore o corrosivi. Un'ispezione approfondita dei dispositivi anticaduta di tipo retrattile Checkmate richiede la rimozione dell'involucro dell'equipaggiamento; pertanto, un'ispezione approfondita può essere eseguita solo dal produttore o da un agente approvato dal produttore, questa ispezione può comportare lo smontaggio e la riparazione. Inoltre, devono essere seguite le normative locali in materia di ispezione. Persona Competente per ispezionare e ispezione iniziale. Per ogni singolo componente dell'equipaggiamento

devono essere utilizzati registri di ispezione separati. Tutti i registri delle ispezioni devono essere sempre visibili e disponibili a tutti gli utenti. Se l'equipaggiamento non supera un'ispezione approfondita, deve essere immediatamente ritirato dal servizio e smaltito o riparato. Durante l'ispezione, considerare tutte le applicazioni e i rischi a cui l'equipaggiamento è stato sottoposto. Assicurarsi che la certificazione del dispositivo sia valida prima dell'uso; questo dispositivo deve essere riparato solo da una Persona Competente autorizzata dal produttore.

Il ATOM RTFA non richiede lo smontaggio per condurre un'ispezione approfondita, ma solo un'ispezione preliminare all'uso/controllo funzionale prima di ogni utilizzo e un'ispezione da parte di una persona competente diversa dall'utente almeno ogni 12 mesi o ogni 3 mesi se utilizzato in ambienti offshore o corrosivi.

ATOM-X FALLDÄMPARE MED INDRAGNING

ArtikelNR 10210; 10211; 10212; 10213; 10214;
10215; 10216; 10217; 10217-D; 10218;
10219; 10220; 10221; 10222; 10223

Bruksanvisning

✗ **Kasta inte bort anvisningarna.**

⚠ **Läs och förstå anvisningarna innan du använder utrustningen.**

Produktspecifika tillämpningar

ATOM-X och ATOM-XTREME



Produkten kan användas för att skydda högst en person i ett personligt fallskyddssystem i fallskyddstillämpningar. Produkten minskar genererade falldämpningskrafter till högst 6 kN. Fritt fall är inte tillåtet.

D-ring: **Rygg (baksida), bröstborg (framsida)**

ATOM-X²



Produkten kan användas för att skydda högst en person i ett personligt fallskyddssystem i fallskyddstillämpningar. Produkten minskar genererade falldämpningskrafter till högst 6 kN.

Risikförklaring

Enheten är utformad för att skydda mot fall från höjd och minskar de krafter som genereras vid fall till högst 6 kN, om produkten används i enlighet med instruktionerna i den här handboken.

Tillämpliga säkerhetsstandarder

Uppfyller som minst:

■ EN360:2002

Definition av säkerhetsansvarig person

Säkerhetsansvarig på arbetsplatsen måste vara en erfaren person med relevant utbildning som arbetsgivaren har utsett att vara ansvarig för alla delar av fallskyddsprogrammet. Detta innebär, men är inte begränsat till, fastställande, hantering och tillämpning av programmet. Säkerhetsansvarig måste vara kompetent att identifiera befintliga och förutsägbara fallrisker och måste ha befogenhet att avbryta arbetet för att åtgärda faror eller på annat sätt främja säker arbetspraxis som uppfyller föreskrifterna.

För alla produktstillämpningar

ATOM-X och ATOM-XTREME

■ **Max. användarvikt (inklusive kläder, verktyg och utrustning) är 150 kg.**

ATOM-X²

■ **Max. användarvikt (inklusive kläder, verktyg och utrustning) är 136 kg. (FF0-FF2*)**

***Se diagram A på sidan 17**

■ **Förankringspunkten i det personliga fallskyddssystemet måste vara godkänd för att klara laster på minst 12 kN och måste vara godkänd enligt EN 795:2012 eller 1997+A1:2000.**

Säkerhetsansvarig på arbetsplatsen måste säkerställa att det finns tillräckligt starka förankringspunkter på platsen. Förankringarna ska när så är möjligt befinna sig ovanför användaren. Området runt och under punkterna ska vara fritt från hinder och vassa kanter. Fäst alltid utrustningen i en förankring som ligger nära arbetspunkten och så högt ovanför huvudhöjd som möjligt, utan att det begränsar rörligheten. Användaren ska alltid vara medveten om vilka fästpunkter som ska användas. Om det inte är uppenbart måste användaren bekräfta dem

tillsammans med säkerhetsansvarig. Se alltid till att fastsättningen i förankringen är säker innan arbetet påbörjas.

Max. fallkraft

6 kN

Material

PC/ABS, aluminiumlegering, kolstål,
nylon, PTFE och vävband av HMPE.

Kompatibilitet

När utrustning kopplas fast måste alla risker för oavsiktlig öppning elimineras. Oavsiktlig öppning uppstår när en krok kommer i kontakt med fästpunkten på ett sätt som gör att kroken öppnas. Alla kopplingar som används med falldämparen måste vara kompatibla med den. Alla kopplingar måste vara godkända enligt EN362:2004.

Se diagram B på sidan 18.

Denna falldämpare rekommenderas för användning med följande produkter:

- **Förankring** i system som är godkända enligt EN795:2012 eller 1997+A1:2000.

ATOM-X (utom ATOM-XTREME och ATOM-X²) har utvärderats för fastställd kompatibilitet med följande tillfälliga horisontella säkerhetslinor:

- Guardian Webbing HLL #14663; 14665
- Guardian Retractable HLL #14664

⚠ VARNING! ATOM-XTREME och ATOM-X² får inte användas tillsammans med förankringsenheter av klass C eller D, om inte detta skriftligen har godkänts av Checkmate.

- Sele som är godkänd enligt EN361:2002.

⚠ VARNING! Om användaren väger 100–150 kg (ATOM-X och ATOM-XTREME) eller 100–136 kg (ATOM-X²) måste all personlig skyddsutrustning i systemet för fallskydd, falldämpning eller arbetspositionering vara godkänd för ökad maximal användarvikt på upp till 150 kg (ATOM-X och ATOM-XTREME) eller 136 kg (ATOM-X²), för de tillämpliga standarderna enligt ovan.

Kontakta Checkmate om du har frågor gällande produktens kompatibilitet.

Underhåll, rengöring och förvaring

Underhåll och rengöring efter användning är viktigt för att utrustningen ska fortsätta vara säker och få en lång livslängd. Ta bort smuts, frätande ämnen och föroreningar från utrustningen före och efter varje användning. Endast vanligt vatten med en temperatur på högst 50 °C får användas för rengöring av textildelar. Om det inte blir rent med endast vatten kan en mild såpvattenlösning användas. Låt självtorka men inte i direkt solljus eller i närheten av värmekällor. Lagg aldrig undan fuktig utrustning för förvaring. Använd inte frätande ämnen för att rengöra utrustningen. Under transport eller när utrustningen inte används ska den förvaras på en plats där den inte kan påverkas av värme, ljus, överdriven fukt, kemikalier eller andra skadliga ämnen.

Begränsningar

Fri höjd: Det måste finnas tillräckligt med utrymme under arbetsytan för att hindra ett fall innan användaren slår i marken eller ett hinder. När man beräknar den fria höjden måste man utgå från en säkerhetsfaktor på MINST 1 meter, inbromsningssträckan, användarens längd, linans längd, selens töjning, fritt fall och andra tillämpliga faktorer. En säkerhetsansvarig

person måste kontrollera alla komponenter i det personliga fallskyddssystemet för att beräkna den fria höjd som krävs.

Se diagram A på sidan 17.

Pendelfall: Eliminera eller minimera alla risker för pendelfall innan produkten installeras eller används. Pendelfall inträffar när förankringen inte är placerad rakt ovanför den plats där fallet sker. Arbeta alltid i linje med och så nära förankringspunkten som möjligt. Pendelfall ökar avsevärt risken för allvarliga personskador eller dödsfall om ett fall inträffar. Pendelfall måste tas med i alla beräkningar gällande fri höjd.

Säkerhetsinformation

⚠ VARNING! Om man inte förstår eller följer säkerhetsreglerna kan det leda till allvarliga personskador eller dödsfall. Föreskrifterna i detta dokument är inte heltäckande, är endast avsedda som referens och är inte avsedda att ersätta säkerhetsansvarigs bedömning eller kunskap om lokala eller nationella standarder.

⚠ FÖRSIKTIGHET! Förstå definitionerna av vilka det är som arbetar nära, eller som kan vara exponerade för, fallrisker.

⚠ VARNING! Om utrustningen används i tillämpningar den inte är avsedd för kan detta leda till allvarliga skador eller dödsfall. Max. 1 fäste per kopplingspunkt.

Ändra inte utrustningen eller använd den felaktigt.

Arbetsplatsförhållanden, inklusive men inte begränsat till frätande kemikalier, elektriska stötar, vassa föremål eller kanter, maskiner, lågor/hög värme, nötande eller ojämna ytor, exponering för UV-strålning och svåra eller långvariga väderförhållanden måste bedömas av säkerhetsansvarig innan fallskyddsutrustningen väljs. Förekomsten av något av eller alla dessa förhållanden kan påverka produktens prestanda eller livslängd negativt.

Analysen av arbetsplatsen måste innefatta var användarna utför sina uppgifter, hur de rör sig för att nå arbetsstationerna samt potentiella och befintliga fallrisker de kan utsättas för. Fallskyddsutrustningen måste väljas ut av en säkerhetsansvarig person. Vid valet av utrustning måste alla potentiellt farliga förhållanden på arbetsplatsen tas med i beräkningen. All fallskyddsutrustning ska köpas ny och i oanvänt skick.

Fallskyddssystem måste väljas, installeras och inspekteras under övervakning av säkerhetsansvarig, och måste användas i enlighet med föreskrifterna. Systemet måste utformas så att det uppfyller alla lokala säkerhetsregler. De krafter som ankare utsätts för måste beräknas av säkerhetsansvarig.

Selen och kopplingar som väljs måste uppfylla tillverkarens anvisningar och vara kompatibla gällande storlek och konfiguration. Karbinhakar, krokarna och andra kopplingar måste väljas och användas på ett kompatibelt sätt. Alla risker för urkoppling måste elimineras. Alla karbinhakar och krokarna måste vara självlåsande och självstängande, och får aldrig vara kopplade till varandra.

Se diagram B på sidan 18

Det måste finnas en färdig räddningsplan vid fall. Räddningsplanen måste vara projektspecifik. Räddningsplanen måste innebära att anställda kan rädda sig själva, eller innehålla ett alternativt sätt för snabb räddning för att minimera upphängningstid efter fall. Förvara räddningsutrustningen på en lättåtkomlig och tydligt märkt plats.

Säkerhetsansvariga personer måste utbilda behöriga personer i korrekt montering, demontering, inspektion, underhåll, förvaring och användning av utrustningen. Utbildningen måste innehålla undervisning i hur man upptäcker fallrisker, minimerar sannolikheten för fallrisker samt korrekt användning av personliga fallskyddssystem.

Använd ALDRIG fallskyddsutrustning av något slag för att hänga upp, lyfta, stötta eller hiva verktyg eller utrustning, om den inte uttryckligen är godkänd för detta.

Utrustning som har utsatts för påfrestningar när den använts som fallskydd måste omedelbart tas ur bruk.

Ålder, kondition och hälsostatus kan ha stor påverkan på en arbetare vid ett fall. Rådgör med en läkare om det finns skäl att tvivla på en användares förmåga att på ett säkert sätt klara av krafterna vid ett fallstopp, eller att sätta ihop utrustningen. Gravida kvinnor och minderåriga FÅR INTE använda utrustningen.

Det kan uppstå fysiska skador även om all säkerhetsutrustning fungerar som den ska. En längre tids upphängning efter fall kan leda till allvarliga skador eller dödsfall. Använd traumaband för att minska risken för hängtrauma.

Installation och användning

⚠ VARNING! Falldämparen FÅR ALDRIG användas där fall över framkant kan inträffa, dvs. i så kallade LE-tillämpningar (leading edge). Förhindra ALLTID att säkerhetslinan har kontakt med vassa eller skarpa kanter och ytor, både vid användning och om ett fall skulle inträffa.

- Arbeta aldrig utanför ett område motsvarande en 45-graders kon under enheten (dvs. 22,5 grader på var sida om vertikal-linjen) – om ett fall skulle inträffa från en position utanför 45-gradersområdet låser sig enheten och användaren utsätts för en pendelrörelse som kan orsaka skador.
- Se till att falldämparens krok är korrekt kopplad till selens D-ring och att kroköppningen är låst. Linan mellan användaren och falldämparen måste vara alltid vara spänd.

- Du får aldrig springa eller hoppa när du är kopplad till enheten – gå i jämn takt, så att enheten inte oavsiktligt registrerar en fallrörelse.
- Innan produkten används, se till att säkerhetslinan obehindrat kan dras ut från enheten och sedan tillbaka in i den, och att bromsmekanismen aktiveras när ett kraftigt ryck utförs.
- För falldämpare i dubbelt utförande ska enheten monteras och användas enligt det instruktionsblad som medföljer enheten i fråga.

Om dubbel falldämpare används, måste OAVBRUTEN korrekt förbindning säkerställas. Frånkopplad krok måste ALLTID kopplas till en kompatibel förankringspunkt INNAN en ansluten krok kopplas från.

- Om falldämparen används med en ställningskrok, måste falldämparens hölje alltid vara kopplat till selens D-ring. Ställningskroken får ENDAST kopplas till armeringsstål eller andra strukturkomponenter (t.ex. vinkeljärn eller betongform) som av en säkerhetsansvarig har bedömts vara kompatibla med falldämparen.

Endast ATOM-X²!

⚠ VARNING! ATOM-X² får aldrig installeras under fotnivå. Arbeta aldrig ovanför fotnivåförankringens arbetsyta.

■ Steg 1

En säkerhetsansvarig måste välja ut alla komponenter i det personliga fallskyddssystemet och se till att de är kompatibla med det indragbara fallskyddet.

■ Steg 2

Se till att arbetsområdet inte innehåller faror eller risker, inklusive men inte begränsat till skräp, murkna delar, rost, vassa kanter och hörn, ojämna eller skrovliga ytor eller farliga material.

■ Steg 3

Förankringspunkten måste vara placerad ovanför selens D-ring, vid höjd som inte kan medföra fritt fall (utom för ATOM-X²).

Falldämparen kan användas med det medföljande höljet kopplat till förankringspunkten eller till selens D-ring på ryggsida.

Standardanvändning ovanför användare

■ Steg 4a

Om falldämparen ska användas med hölje vid förankringspunkten: Koppla till förankringspunkten genom att använda den medföljande karbinhaken eller en motsvarande EN362:2004-godkänd koppling. Anslut en säkerhetslinas koppling till tillämplig D-ring på sele.

Omvänd användning

■ Steg 4b

Om falldämparen med hölje ska användas vid sele måste svivelkopplingspunkten anslutas till ryggsidans D-ring via den medföljande karbinhaken, en dubbel falldämpares konsol eller en motsvarande EN362:2004-godkänd koppling. Därefter ansluts säkerhetslinans koppling till en lämplig förankringspunkt.

Endast ATOM-X²!

Se bild på sidan 17

- Förankringspunkten kan vara placerad mellan huvudnivå och fotnivå men rekommenderad placering är ovanför selens D-ring.

Etiketter

Se bilderna på sida 15-16

Symbolförklaring

1 2 4



Före användning måste du läsa igenom och se till att du förstår informationen i handboken.



Se till att det alltid finns tillräckligt stor fri höjd. Beräkna fri höjd enligt instruktionerna.



Koppla enheten endast till fallsyddsklassad kopplingspunkt för sele.



Förankringspunkten måste vara ovanför selens D-ring, vid höjd som inte kan medföra fritt fall. Arbeta inte ovanför förankringspunkten.



Före användning ska du dra kraftigt i linan för att kontrollera att låsmekanismen fungerar.



Du får aldrig försöka modifiera eller reparera falldämparen.



Får ej användas i tillämpningar där fall över framkant kan inträffa.



Maximal användarvikt.



Före användning ska hela falldämparen inspekteras i enlighet med produktinstruktionerna.

REKOMMENDERAD INSTALLATION

Kontrollera att öppningen är helt sluten och att låsmekanismen omsluter linan fullt ut före användning. Kontrollera att kroken omsluter rätt vävband. Se de fullständiga instruktionerna i användarhandboken.

VARNING

Linan och kroken är särskilt utformade för användning i "strypformat". Strypformatet får inte användas med linor som inte är avsedda för det. Vid tveksamhet ska du kontrollera tillverkarens instruktioner. Följs instruktionerna felaktigt kan det leda till allvarliga skador eller dödsfall. Etiketten får inte under några omständigheter avlägsnas.

Diagram A

Se bilder på sida 17

(ATOM-X och ATOM-XTREME)

Nedanstående beräkningsexempel för fri höjd baseras på en stående person som faller direkt i linje med förankringspunkten.

(Endast ATOM-X²)

Nedanstående beräkningsexempel för fri höjd baseras på en stående person som faller direkt i linje med förankringspunkten.

- Fritt fall
- Max. fallskyddsavstånd
- Selens töjning
- Säkerhetsfaktor
- Pendelfall

⚠ VARNING! Eliminera risk för pendelfall!

Finns risk för pendelfall ska fri höjd med extra marginal beräknas. Exemplet ovan visar användningsavstånd för en EN360-klassad falldämpare.

Livslängd

Checkmate-produkter som helt saknar textildelar har ingen bestämd livslängd. Checkmate-produkter som innehåller textildelar har en maximal livslängd på 10 år från tillverkningsdatumet. Maximal produktlivslängd kan inte garanteras eftersom livslängden beror på användningssätt, underhåll och inspektionsförhållanden, så som beskrivs i bruksanvisningen för produkten i fråga. För produkter som utsätts för farliga förhållanden eller miljöer, inklusive men inte begränsat till rivning, stålbyggnation, hög värme, UV-strålning, kemikalier eller höga salthalter, kan livslängden förkortas. Produktens lämplighet för användning kan endast fastställas genom inspektion före användning, planerat underhåll och inspektioner (utförda av säkerhetsansvarig) samt andra faktorer som specificeras i riskbedömningar och produktens bruksanvisning.

Kvalitet

Alla Checkmate-produkter tillverkas i enlighet med **ISO 9001:2015** och uppfyller de striktaste kraven.

Inspektion

Före VARJE användning måste utrustningen och kopplingspunkterna kontrolleras med avseende på fel, inklusive men inte begränsat till korrosion, deformation, hål, grader, ojämna ytor, vassa kanter, sprickor, rost, färgavlagringar, hög värme, förändringar, trasiga stygn, fransning och saknade eller oläsliga etiketter, och samtliga punkter i avsnittet "Inspektion före användning" måste kontrolleras.

Ta OMEDELBART utrustningen ur bruk om skador eller defekter upptäcks, eller om utrustningen har utsatts för belastning från fallstopp. Säkerställ att det aktuella arbetsområdet är fritt från skador och risker, inklusive men inte begränsat till skräp, ruttna delar, rost, röta, sprickor och farliga material.

Se inspektionsloggen på sidan 20

Arbetsplatsförhållanden, inklusive men inte begränsat till frätande kemikalier, elstötar, vassa föremål eller kanter, maskiner, lågor/hög värme, nötande eller ojämna ytor, exponering för UV-strålning och svåra eller långvariga väderförhållanden måste bedömas av säkerhetsansvarig innan fallskyddsutrustningen väljs. Förekomsten av något av eller alla dessa förhållanden kan påverka produktens prestanda eller livslängd negativt. Inspektera alltid hela produkten.

Inspektion före användning:

Enhet: Höljet och höljets kopplingspunkt måste vara helt intakta och inte uppvisa tecken på någon av de tidigare nämnda defekterna. Kontrollera att inga skruvar saknas i höljet.

Säkerhetslina: Inspektera säkerhetslinans hela längd avseende skador och tecken på nötning och slitage. Kontrollera att säkerhetslinan är fri från skador, tecken på nötning och slitage, påverkan från värme eller smuts, trasiga stygn, fransning och alla slags deformationer. Kontrollera också slitpunktens förstärkning (i förekommande fall).

Kopplingspunkter: Kontrollera att alla kopplingar stängs och låser sig automatiskt. Alla kopplingar måste vara fria från samtliga av de ovan nämnda defekterna. Kontrollera att kopplingens fallindikator (i förekommande fall) inte har löst ut.

Funktionstest: Före varje användning ska du dra kraftigt i linan för att aktivera bromsmekanismen och kontrollera att enheten låser sig. Dra ut linan för att kontrollera att utdragning och indragning kan ske korrekt och fullt ut.

Etiketter: Kontrollera att alla produktetiketter finns kvar och är läsbara. Kontrollera att produkten inte är äldre än den angivna livslängden.

Grundlig inspektion:

En grundlig inspektion måste utföras och dokumenteras minst var 12:e månad, eller var 3:e månad om utrustningen används till havs eller i korrosiva miljöer. Vid en grundlig inspektion av Checkmate-falldämpare måste höljet tas bort, och en grundlig inspektion kan innebära att isärtagning och reparationer måste utföras. Därför får grundliga inspektioner endast utföras av tillverkaren eller av en representant som tillverkaren har godkänt. Dessutom måste eventuella inspektioner utföras enligt lokala föreskrifter. Säkerhetsansvarig ska inspektera och signera med initialer. Separata inspektionsloggar måste användas för varje del i utrustningen. Alla inspektionsprotokoll måste alltid vara synliga och tillgängliga för alla användare. Om utrustningen inte klarar den grundliga inspektionen ska den omedelbart tas ur bruk och kasseras eller repareras. Under inspektionen måste man ta hänsyn till alla tillämpningar och risker som utrustningen har utsatts för. Säkerställ att utrustningens certifiering är aktuell innan utrustningen används. Utrustningen får endast repareras av en säkerhetsansvarig som tillverkaren har godkänt.

ATOM RTFA behöver inte tas isär vid grundlig inspektion. Inför varje användning måste en funktionskontroll eller "inspektion före användning" utföras. En säkerhetsansvarig, som inte är användaren, måste utföra en inspektion var 12:e månad, eller var 3:e månad om utrustningen används till havs eller i korrosiva miljöer.



Checkmate Lifting & Safety t/a Guardian Fall
New Road, Sheerness, Kent
ME12 1PZ
United Kingdom

+44 (0) 1795 580 333
enquiries@guardianfall.com

guardianfall.com

Guardian® and its logo are registered trademarks of Pure Safety Group Inc. dba Guardian Fall in the US and other countries.